

# GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2021.

*ANNUAL REPORT*



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I  
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE



# GODIŠNJI IZVEŠTAJ 2021.

ANNUAL REPORT

## UVOD / PREFACE

Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije osnovano je 1989. godine u Novom Sadu, pod imenom Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Vojvodine. Od tog vremena pa do danas promenjeno je zvanično ime Društva, unapređen je rad organizacije, proširen spektar aktivnosti, pojačan tim ljudi koji vodi Društvo, ali suština postojanja i osnovni cilj Društva ostaju isti – **OČUVANA PRIRODA ZA PTICE I LJUDE.**

### CILJEVI

- Aktivna zaštita ptica;
- Istraživanje, unapređenje znanja o pticama;
- Uticaj na donosiocce odluka;
- Povećanje svesti javnosti;
- Popularizacija ornitologije i zaštite ptica i prirode.

### MISIJA

Zalažemo se za očuvanje populacija svih vrsta ptica, njihovih staništa i područja u kojima žive.

*Bird Protection and Study Society of Serbia was founded in 1989 in Novi Sad, under the name of Bird Protection and Study Society of Vojvodina. Since that time, the official name of the Society has been changed, the work of the organization has been improved, the range of activities has been expanded, the team of people leading the Society has been strengthened, but the essence of existence and the basic aim of the Society remain the same – **PRESERVED NATURE FOR BIRDS AND PEOPLE.***

### GOALS

- Active bird conservation;
- Research, improving knowledge about birds;
- Impact on decision makers;
- Increasing public awareness about ornithology and bird and nature conservation;
- Popularization of ornithology and bird and nature conservation.

### MISSION

*We are committed to conserve populations of all bird species, their habitats and the areas in which they live.*



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I  
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE



ORGANIZACIONA STRUKTURA / ORGANIZATIONAL STRUCTURE



Broj članova  
Number of members

778



Broj zaposlenih  
Number of employees

23



Broj volontera  
Number of volunteers

~190

UPRAVNI ODBOR / MANAGING BOARD



**Jožef Gergelj**  
Predsednik Upravnog odbora /  
Chairman of the Board



**Dimitrije Radišić**  
Član Upravnog odbora /  
Board member



**Voislav Vasić**  
Član Upravnog odbora /  
Board member



**Katarina Paunović**  
Članica Upravnog odbora /  
Board member



**Atila Agošton**  
Član Upravnog odbora /  
Board member

DZPPS TIM / BPSSS TEAM



**Milan Ružić**  
Izvršni direktor /  
Executive Director



**Sandra Jovanović**  
Pomoćnica izvršnog direk-  
tora / Executive  
Director Assistant



**Bogdan Rašić**  
Finansijski administrator /  
Financial administrator



**Svetlana Tomov**  
Finansijski administrator /  
Financial administrator



**Ivana Pajić**  
Službenica za javne  
politike / Policy officer



**Aleksa Vukićević**  
Rukovodilac sektora za  
zaštitu ptica i prirode /  
Head of bird and nature  
conservation sector



**Marko Šćiban**  
Terenski ornitolog /  
Field ornithologist



**Radislav Mirić**  
Terenski ornitolog /  
Field ornithologist



**Damir Trnovac**  
Terenski ornitolog /  
Field ornithologist



**Slobodan Marković**  
Terenski ornitolog /  
Field ornithologist



**Miloš Nikolić**  
Terenski ornitolog /  
Field ornithologist



**Vukašin Kartalović**  
Administrator baze  
podataka / Database  
administrator



**Marijana Demajo**

Stručna saradnica za sprovođenje projekta /  
*Expert associate for project implementation*



**Mirjana Rankov**

Stručna saradnica za sprovođenje projekta /  
*Expert associate for project implementation*



**Milica Krmar**

Stručna saradnica za sprovođenje projekta /  
*Expert associate for project implementation*



**Ana Mileusnić**

Stručna saradnica za sprovođenje projekta /  
*Expert associate for project implementation*



**Maksim Karanović**

Stručni saradnik volonterskih programa /  
*Expert associate for volunteer programs*



**Slobodan Knežević**

Rukovodilac sektora za rad sa javnošću /  
*Head of the Public Relations Department*



**Nataša Jančić**

Stručna saradnica za upravljanje članovima /  
*Expert associate for membership management*



**Krešo Sekulić**

Advokat /  
*Lawyer*



**Uroš Stojiljković**

Saradnik za komunikacije - pripravnik /  
*Communication officer - trainee*



**Bruno Sokola-Šimon**

Terenski ornitolog - pripravnik /  
*Field ornithologist - trainee*



**Vilmoš Barkoci**

Saradnik u sektoru finansija - pripravnik /  
*Financial administrator - trainee*



Foto / Photo: Davor Denkovski

## MREŽE I ČLANSTVA / NETWORKS AND MEMBERSHIPS

## BirdLife International



BirdLife International je globalno partnerstvo organizacija koje teže očuvanju ptica, njihovih staništa i globalne biološke raznolikosti. BirdLife International je široko priznat kao svetski lider u zaštiti ptica. Nauka i praktične aktivnosti na terenu na važnim područjima i staništima, omogućavaju sprovođenje uspešnih programa očuvanja ptica i njihovih staništa.

Mreža okuplja preko 120 BirdLife partnera širom sveta. Članovi mreže su po jedan predstavnik iz zemalja Evrope, Azije i Afrike, čime je Društvu ukazano izuzetno poverenje. Značajna potvrda našeg rada došla je 2013. kada je Društvo zvanično postalo pridruženi član i predstavnik za Srbiju globalne mreže BirdLife International. Veoma bitna godina za Društvo je 2018. kada postaje punopravan član i deo porodice BirdLife International.

*BirdLife International is a global partnership of conservation organisations (NGOs) that strives to conserve birds, their habitats and global biodiversity. BirdLife is widely recognised as the world leader in bird conservation. Science together with practical activities on the ground in important sites and habitats enable the implementation of successful conservation programmes for birds and their habitats.*

*The network brings together over 120 BirdLife partners worldwide. The members of the network are one representative per country of Europe, Asia and Africa, which means that the BPSSS is extremely trusted. Significant confirmation of our work came in 2013, when the BPSSS officially became an associate member and representative of Serbia in this global BirdLife International network. A very important year for the Society is 2018, when BPSSS becomes a full member and part of the BirdLife International family.*

## BioNET mreža / The Network of Biodiversity Related Civil Society Organizations in South-East Europe



U cilju boljeg povezivanja organizacija na području jugoistočne Evrope koje se bave očuvanjem biodiverziteta pokrenuta je neformalna mreža BioNET. Inicijativa je pokrenuta u okviru projekta vođenog od strane Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. Cilj mreže jeste stvaranje okruženja za poboljšanje očuvanja prirode i promocija održivog razvoja u skladu sa nacionalnim strategijama, regionalnim prioritetima, EU Direktive o pticama i staništima i drugim relevantnim dokumentima.

*An informal network – BioNET, has been launched for better connection of biodiversity-related organizations in Southeast Europe. The initiative was launched as part of a project led by Deutsche Gesellschaft für Internationale Zusammenarbeit (GIZ) GmbH. The aim of the network is to create an environment for improving nature conservation and promoting sustainable development in accordance with national strategies, regional priorities, the EU Birds and Habitats Directive and other relevant documents.*

## SEENET mreža / South East Europe Network for Energy and Transport (SEENET)



SEENET mreža okuplja organizacije koje se bave zaštitom prirode i životne sredine u jugoistočnoj Evropi u cilju uspostavljanja održivog korišćenja energije i transporta u ovom delu Evrope. Misija mreže je da obezbedi platformu za saradnju na regionalnom nivou i da se obezbedi aktivno učešće ekoloških NVO u regionu i međunarodnim procesima bitnim za sektor energetike i saobraćaja, prvenstveno kroz proces javnog zagovaranja.

*SEENET is a network of environmental NGOs for sustainable energy and transport in Southeast Europe. The mission of the network is to provide a platform for co-operation on the regional level and to ensure the active participation of environmental NGOs in regional and international processes relevant to the energy and transport sectors, primarily through the advocacy process.*

## Koalicija 27 / Coalition 27



Koalicija je osnovana 2014. godine, prvenstveno radi monitoringa i doprinosa pregovorima u poglavlju 27. Danas, Koalicija 27 okuplja organizacije civilnog društva koje zajedno nastupaju, zagovaraju i podstiču učešće javnosti u procesu pristupnih pregovora Republike Srbije sa Evroskom unijom u oblasti zaštite životne sredine i klimatskih promena.

*The Coalition was formed in 2014, primarily to monitor and contribute to the negotiations in Chapter 27. Today, Coalition 27 brings together civil society organizations to jointly advocate and encourage public participation in the Serbia's EU accession negotiations in the field of environmental protection and climate change.*

## NATURA 2000 Resursni Centar Srbije / Natura 2000 Resource center of Serbia



Mreža OCD "Natura 2000 resursni centar Srbije" osnovana je sa ciljem da doprinese rešenjima i mogućim preporukama za stvaranje i monitoringa evropske ekološke mreže Natura 2000 u Srbiji. Trenutno je u mreži više od 60 članica, udruženja građana čija je osnovna delatnost u vezi sa zaštitom prirode i životne sredine. Ciljevi mreže su: 1) očuvanje biološke raznovrsnosti u skladu sa ekonomskim, socijalnim, kulturnim i naučnim razvojem; 2) povezivanje, podrška i razvoj organizacija koje bi kao punopravni partneri, u saradnji sa drugim organizacijama i institucijama, radile na uspostavljanju Natura 2000 mreže u Srbiji.

*The network of CSOs "Natura 2000 Resource Center of Serbia" was established with the aim of contributing to solutions and possible recommendations for the creation and monitoring of the European ecological network Natura 2000 in Serbia. Currently, there are more than 60 members in the network, citizens' associations whose main activity is related to the protection of nature and the environment. The objectives of the network are: 1) conservation of biological diversity in accordance with economic, social, cultural and scientific development; 2) connecting, supporting and developing organizations that would, as full partners, in cooperation with other organizations and institutions, work on the establishment of the Natura 2000 network in Serbia.*

## PROJEKTNE AKTIVNOSTI / PROJECT ACTIVITIES

Tokom 2021. godine realizovano je 15 projekata.  
In 2021, 15 projects were implemented.



Foto / Photo: Santiago Lacarta

**EURONATUR**



**Formiranje funkcionalnog sistema odmorišta i zimovališta duž Jadranskog selidbenog puta / Forming a functional resting area and wintering grounds along the Adriatic migration route – Adriatic Flyway 4 - Safe Flyways – stop illegal bird killing in the Mediterranean**

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 33.398.309,80 RSD / 276.882 EUR

**CILJ**

Generalni cilj projekta je da smanji uticaj nezakonitog ubijanja ptica na brojnost populacija krivolovljenih vrsta ptica kako na nacionalnom, tako i na međunarodnom nivou, jer na istom problemu rade i partnerske organizacije u okruženju. Ciljevi koji su više u skladu sa borbom protiv krivolova u Srbiji su usmereni na sledeće:

- povećanju znanja o ilegalnom ubijanju ptica;
- povećanju svesti i podsticanju javnosti da učestvuju u zaustavljanju ilegalnog ubijanja ptica;
- nastojanju da se osigura politička posvećenost sprovođenju akcija za zaustavljanje ilegalnog ubijanja ptica;
- održavanje i jačanje postojeće mreže organizacija civilnog društva i lokalnih grupa za zaštitu koji rade zajedno na rešavanju ilegalnog ubijanja ptica.

**AKTIVNOSTI**

- Širom Srbije organizovano je 26 izleta u okviru Evropskog vikenda posmatranja ptica. Izlete je posetilo 935 ljubitelja prirode, koji su posmatrali 37.435 jedinki ptica iz 134 različitih vrsta. Najčešće vrste su čvorak, obični galeb i gluvara.

**THE GOAL**

The overall goal of the project is to lower the negative effect of illegal killing and tacking on the game bird population, both nationally and internationally, as our partner organizations in the neighbouring countries are dealing with the same challenges. The main goals aimed at reducing poaching in Serbia include:

- Increasing knowledge about the illegal killing and tacking of birds;
- Raising awareness and creating a public incentive towards stopping illegal killing and tacking of birds;
- Taking action to ensure political commitment towards concrete measures aimed at stopping illegal killing and tacking of birds;
- Maintaining and strenghtening the existing networks of NGOs and local environmentalist groups that work together on solving illegal killing and tacking of birds.

**ACTIVITIES**

- Across Serbia, 26 excursions were organized as part of the European Bird-watching Weekend. Excursions were visited by 935 nature lovers, who observed 37,435 birds in 134 different species. The most common species are Common starlings, Black-headed gulls and Mallards.

EURONATUR



### Jadranski selidbeni put 4 – snaga pticama / Adriatic Flyway 4 - Power to the Birds

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 5.466.509,21 RSD / 45.319 EUR

#### CILJ

Cilj projekta je da smanji uticaj infrastrukture za prenos energije na uginuće ptica, kako na nacionalnom nivou, tako i na internacionalnom nivou, jer na istom problemu rade i partnerske organizacije u okruženju.

#### AKTIVNOSTI

- Sprovedene su aktivnosti na terenu u cilju prikupljanja podataka o stradanjima ptica usled elektrokcije i kolizije.
- Postavljeno je 7 platformi za rode u saradnji sa ED Zrenjanin.
- U saradnji sa Pokrajinskim zavodom za zaštitu prirode i Elektromrežom Srbije, organizovan je stručni skup o aktivnostima u okviru Sporazuma o saradnji na realizaciji zaštite stepskog sokola u 2020. i 2021. godini.

#### THE GOAL

The goal of the project is to lower the negative effects of electrical energy related infrastructure on bird populations, nationally and internationally, as our partner organizations in the neighboring countries are dealing with the same challenges.

#### ACTIVITIES

- Field activities were implemented in order to collect data on electrocuted and collided birds.
- 7 nesting platforms for the White storks were set up in the cooperation with Electrodistribution company Zrenjanin.
- In cooperation with the Institution for Nature Protection of Vojvodina Province and ED Elektromreža Srbija, an expert meeting on the activities within the Agreement on Cooperation in the Implementation of the Protection of the Saker falcon in 2020 and 2021 was organized.

- Prstenovački kamp, održan na Labudovom oknu, trajao je mesec dana, tokom kojih je oko 50 posetilaca upoznato sa ornitofaunom ptica ovog kraja.
- Izrađena su tri promotivna videa o lepota Labudovog okna.
- Započeta saradnja sa Lovačkom komorom Srbije u okviru koje je održano predavanje na temu prepoznavanja ptica. Predavanju su prisustvovali lovočuvari širom Srbije.
- Ostvarena saradnja sa Udruženjem tužilaca Srbije i zamenika tužilaca Srbije, kroz pravno savetovanje, zajedničke radionice, radu na pisanju vodiča i blogova.
- Radom na terenu, tokom avgusta i septembra, otkriveno je 55 slučajeva krivolova uz upotrebu vabilica, od čega su 62 vabilice uklonjene.
- Organizovan kamp sa ciljem monitoringa i prijavljivanja slučajeva nelegalnog hvatanja ptica u okolini Leskovca. Za samo 4 dana, otkriveno je 34 slučaja.
- *The bird ringing camp, held at Labudovo okno, lasted a month, during which around 50 visitors were introduced to the bird ornithofauna of this area.*
- *BPSSS produced three promotional videos about the beauties of the Labudovo okno.*
- *Cooperation with the Hunting Chamber of Serbia has begun, within which a lecture on bird recognition was held. The lecture was attended by gamekeepers throughout Serbia.*
- *Achieved cooperation with the Association of Prosecutors of Serbia and Deputy Prosecutors of Serbia, through legal advice, joint workshops, work on writing guides and blogs.*
- *During the field work, during August and September, 55 cases of poaching with the use of decoys were discovered, and 52 decoys were removed.*
- *BPSSS organized a camp with the aim of monitoring and reporting cases of illegal bird hunting in the vicinity of Leskovac. In just 4 days 34 cases were discovered.*



Foto / Photo: DZPPS

euRONATUR



**Jadranski selidbeni put 4 – Borba protiv trovanja - smanjenje smrtnosti lešinara (i drugih čistača i predatora) usled upotrebe otrovnih mamaca i olovne municije širom Mediterana / Adriatic Flyway 4 - Fighting poisoning – reducing vulture (and other scavengers and predators) mortality due to the use of poison baits and lead ammunition across the Mediterranean**

Godina realizacije / Year of realization: 2018–2022.

Koordinator / Coordinator: Milan Ružić, Sandra Jovanović

Donator / Sponsor: EuroNatur, Fondacija MAVA / EuroNatur, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 4.441.296,81 RSD / 37.628 EUR

#### CILJ

Generalni cilj projekta je da smanji uticaj trovanja ptica i divljih životinja na brojnost njihovih populacija. Ciljevi koji su više u skladu sa borbom protiv trovanja u Srbiji su usmereni na sledeće:

- podizanje svesti javnosti i ostalih bitnih aktera;
- poboljšanje znanja o situaciji u Srbiji kroz praćenje problema;
- izgradnja kapaciteta i obuka NVO i zainteresovanih strana.

#### AKTIVNOSTI

- Sprovedene su aktivnosti na terenu koje podrazumevaju istraživanje slučajeva trovanja i dalje obaveštavanje nadležnih institucija.
- Pokrenuta kampanja o upotrebi olovne sačme, promotivni spot sa ovom tematikom je prezentovan na društvenim medijima.
- Pokrenuta je anketa o stavovima građana na temu trovanja. Jedan od zaključaka je da su građani svesni opasnosti koju trovanje životinja povlači sa sobom i da bi slučajeve prijavljivali nadležnim organima, ali da je nivo poverenja nizak.

#### THE GOAL

*The aim of the project is to lower the negative effects that poisoning of birds and other animals has on their population abundances. The goals aimed at the fight against poisoning in Serbia include:*

- *Raising awareness of the general public and other stakeholders;*
- *Increasing the knowledge of the scope of this problem in Serbia through research and monitoring;*
- *Capacity building and training NGOs and other stakeholders.*

#### ACTIVITIES

- *Field activities that include investigating poisoning cases and further informing the competent institutions were implemented.*
- *A campaign on the use of lead shot was launched and a promotional video on this topic was presented on social media.*
- *A survey on citizens' attitudes on the topic of poisoning was launched. One of the conclusions is that the citizens are aware of the danger that animal poisoning brings with it and that they would report the cases to the competent authorities, but the level of trust is low.*

**Zaštita orla krstaša u Panonskom regionu putem smanjivanja mortaliteta koji uzrokuju ljudi / Protecting the Eastern Imperial Eagle in the Pannonian Region by reducing human-caused mortality**

Godina realizacije / Year of realization: 2016–2021.

Koordinator / Coordinator: Milica Mišković, Mirjana Rankov

Donator / Sponsor: Evropska komisija, Life+ program / European Commission, LIFE+ Program

Finansije / Finances: 7.594.515,06 RSD / 61.948 EUR



#### CILJ

Zaštita preostalih gnezda i parova orlova krstaša u Srbiji kroz čuvanje gnezda u gnezdećem periodu, čišćenje i revitalizaciju staništa na kojima se vrsta hrani, praćenje stanja populacije, dogovor sa lokalnim stanovništvom i korisnicima prostora gde orlovi žive, beleženje i prijavljivanje slučajeva ugrožavanja orlova, praćenje trovanja ptica na području Vojvodine i drugo.

#### AKTIVNOSTI

- 18. Panonski popis ptica grabljivica;
- Monitoring i čuvanje gnezda;
- Postavljene 4 platforme za gnežđenje krstaša;
- Izrada publikacije "Krivična dela protiv divljih vrsta - smernice za sprovođenje forenzičkih i specijalističkih metoda u istragama";
- Kreiranje veb-sajta [poslednjilet.rs](http://poslednjilet.rs);
- Uspešno obeležavanje 4 mladunca krstaša, od kojih su 2 obeleženi i satelitskim odašiljačima.

#### THE GOAL

*Protection of the remaining nests and pairs of the Eastern Imperial Eagle in Serbia, through conservation of nests during the breeding period, cleaning and revitalization of habitats where the species feed, monitoring the state of the population, agreements with the locals and users of the area where the eagles live, recording and reporting cases of endangering eagles, monitoring of bird poisoning in the Vojvodina area and more.*

#### ACTIVITIES

- *18th Pannonian Eagle Census;*
- *Monitoring and nest guarding;*
- *Four nesting platforms have been set up;*
- *Publication "Wildlife Crime - A guide to the use of forensic and specialist techniques in the investigation of wildlife crime";*
- *Website [poslednjilet.rs](http://poslednjilet.rs) has been launched;*
- *Successful ringing of four Eastern Imperial Eagle chicks; 2 of which tagged with satellite transmitters.*



**Jačanje nacionalnih kapaciteta za borbu protiv trovanja divljih životinja i podizanje svesti o problemu u zemljama Balkana / *Strengthening national capacities to fight wildlife poisoning and raise awareness about the problem in the Balkan countries***

**BalkanDetox LIFE – LIFE19 GIE/NL/001016**



Godina realizacije / *Year of realization*: 2020–2026.

Koordinator / *Coordinator*: Aleksa Vukićević

Donator / *Sponsor*: Evropska komisija, Life+ program / European Commission, LIFE+ Program

Finansije / *Finances*: 14.560.482 RSD / 123,919.00 EUR

#### CILJ

Unaprediti kapacitete za upravljanja slučajevima trovanja, unaprediti svest o ozbiljnosti ove prakse uz obezbeđivanje drugih preventivnih mera, unaprediti saradnju zbog razmene znanja među relevantnim zainteresovanim stranama i smanjiti slučajeve trovanja kako bismo zaštitili divlje životinje, prirodu i javno zdravlje.

#### AKTIVNOSTI

- Analiza problema trovanja – Evidencija i monitoring slučajeva trovanja ili slučajeva povezanih sa trovanjem.
- Uspostavljanje nacionalne radne grupe koja se bavi problemom trovanja – Imenovanje članova radne grupe.
- Uspostavljanje nacionalne baze sa slučajevima povezanim sa trovanjem – Razvijena platforma za sakupljanje podataka o trovanju divljih životinja na nivou Balkana.
- Ispitivanje toksičnih supstanci – Potpisan memorandum o saradnji sa Naučnim institutom za veterinarstvo „Novi Sad“.
- Uspostavljanje praćenja putem GPS uređaja, zarad sprečavanja trovanja. Plan je da se postave dva uređaja na beloglave supove u saradnji sa udruženjem „Jadovnik“.
- Jačanje institucionalnih kapaciteta za problem trovanja – Prisustvovanje pe-

#### THE GOAL

*Build capacities to improve management of poisoning incidents, raise awareness about the severity of this practice while providing other preventative measures, enhance collaborations to improve knowledge exchange among relevant stakeholders and reduce poisoning incidents to help safeguard wildlife, nature and public health.*

#### ACTIVITIES

- *Analysis of the problem – Recording and monitoring of poisoning cases or cases related to poisoning.*
- *Establishment of working groups – Nomination of working group members.*
- *Establishment of national poisoning databases – A platform has been developed for collecting data on the poisoning of wild animals at the level of the Balkans.*
- *Investigation of toxic substances – A memorandum of cooperation was signed with the Scientific Institute for Veterinary Science “Novi Sad”.*
- *Implementation of GPS tracking to tackle poisoning incidents – In December, it was negotiated with the non-governmental organization “Jadovnik” to implement GPS tracking of Griffon Vultures in cooperation with the BPSSS in 2022.*

točlanog tima Srbije na Wildlife Crime Academy, na osnovnom i naprednom kursu. Osnovni kurs je održan u Kazorli, dok je napredni kurs održan u Huelvi, u Španiji.

- Deljenje rezultata i dizanje svesti javnosti o problemu trovanja i projektu – Projektna aktivnosti su komunicirane putem društvenih mreža, sajta i tv nastupa. Održane radionice o sprečavanju trovanja divljih životinja u Novom Pazaru i Apatinu.

- *Reinforcement of institutional capacities – Participation of a five-member Serbian team in the Wildlife Crime Academy Basic and Advance course. Basic course was held in Cazorla and Advance course was held in Huelva, Spain.*
- *Dissemination of results and awareness raising – Project activities are communicated through social networks, website and TV appearances. The workshops on preventing poisoning of wild animals was held in Novi Pazar and Apatin.*



Foto / Photo: Bruno Sokola-Šimon

**Međunarodni projekat za sprečavanje stradanja  
ptica na dalekovodima / *Transnational conservation  
of birds along Danube river***  
**(LIFE DANUBE FREE SKY) – LIFE19 NAT/SK/001023**



Godina realizacije / *Year of realization*: 2020–2026.

Koordinator / *Coordinator*: Mirjana Rankov

Donator / *Sponsor*: Evropska komisija, Life+ program / European Commission, LIFE+ Program

Finansije / *Finances*: 51.449.294 RSD / 437.494,00 EUR

### CILJ

Rizik od stradanja na dalekovodima predstavlja razlog smrtnosti ptica koji nije dovoljno prepoznat u određenim državama i regionima. Njegov značaj i ozbiljan uticaj koji ima na ugrožene vrste je nepoznat i potcenjen od nadležnih organa i institucija širom sveta. Usled trenutne klimatske i ekološke krize, potreba za zaštitom divljih životinja na našoj Planeti je postala važnija nego ikad. Ptice na dalekovodima stradaju od strujnih udara (elektrokucija) i sudara sa žicama dalekovoda (kolizija). Ove dve pojave uzrokuju hiljade smrtnih slučajeva i povreda koje bi se mogle izbeći, merama ublažavanja kao što su postavljanje preusmerivača leta i izolatora na najrizičnije dalekovode i žice. Upravo su ove pretnje (elektrokucija i kolizija) cilj projekta „LIFE Danube Free Sky“, koji predstavlja jedinstveni primer široke međunarodne saradnje duž toka jednog od najvažnijih selidbenih koridora, mesta zastavljanja i zimovanja za mnoge vrste ptica u Evropi - reke Dunav.

### AKTIVNOSTI

- Održane dve online obuke za spoljne saradnike o sakupljanju podataka na projektu.
- Održana jedna online obuka za spoljne saradnike o prepoznavanju ptica.

### THE GOAL

*The risk of suffering on power lines is a cause of bird mortality that is not sufficiently recognized in certain countries and regions. Its importance and serious impact on endangered species are unknown and underestimated by the authorities and institutions around the world. Due to the current climate and environmental crisis, the need to protect wildlife on our planet has become more important than ever. Birds can die on power lines from electric shock (electrocution) or from crashing with power line wires (collision). These two phenomena cause thousands of deaths and injuries that could be avoided with the installation of mitigation measures such as flight diverters and insulators on the riskiest power lines and wires. These two threats (electrocution and collision) are the goal of the LIFE Danube Free Sky project, which is a unique example of broad international cooperation along the course of one of the most important migration corridors, stopping and wintering sites for many bird species in Europe - the Danube.*

### ACTIVITIES

- *Two online trainings about data collection on the project were held for the external assistants.*
- *Online bird recognition training was held for the external assistants.*

- Pregledano 484 km trasa srednjenaponskih i 200 km trasa visokonaponskih dalekovoda.
  - Identifikovanje najopasnijih stubova i deonica dalekovoda.
  - Monitoring najopasnijih stubova i posmatranje ponašanja ptica tokom preleta dalekovoda u trajanju od jula do decembra.
  - Postavljene su info table u tri od devet projektnih područja.
- *In total 484 km of medium-voltage power lines and 200 km of high-voltage powerlines were surveyed.*
  - *Identification of dangerous poles and spans of power lines.*
  - *Monitoring of dangerous poles and observation of bird behavior when crossing power lines, in period from July until December.*
  - *Installation of notice boards in three out of nine project areas.*

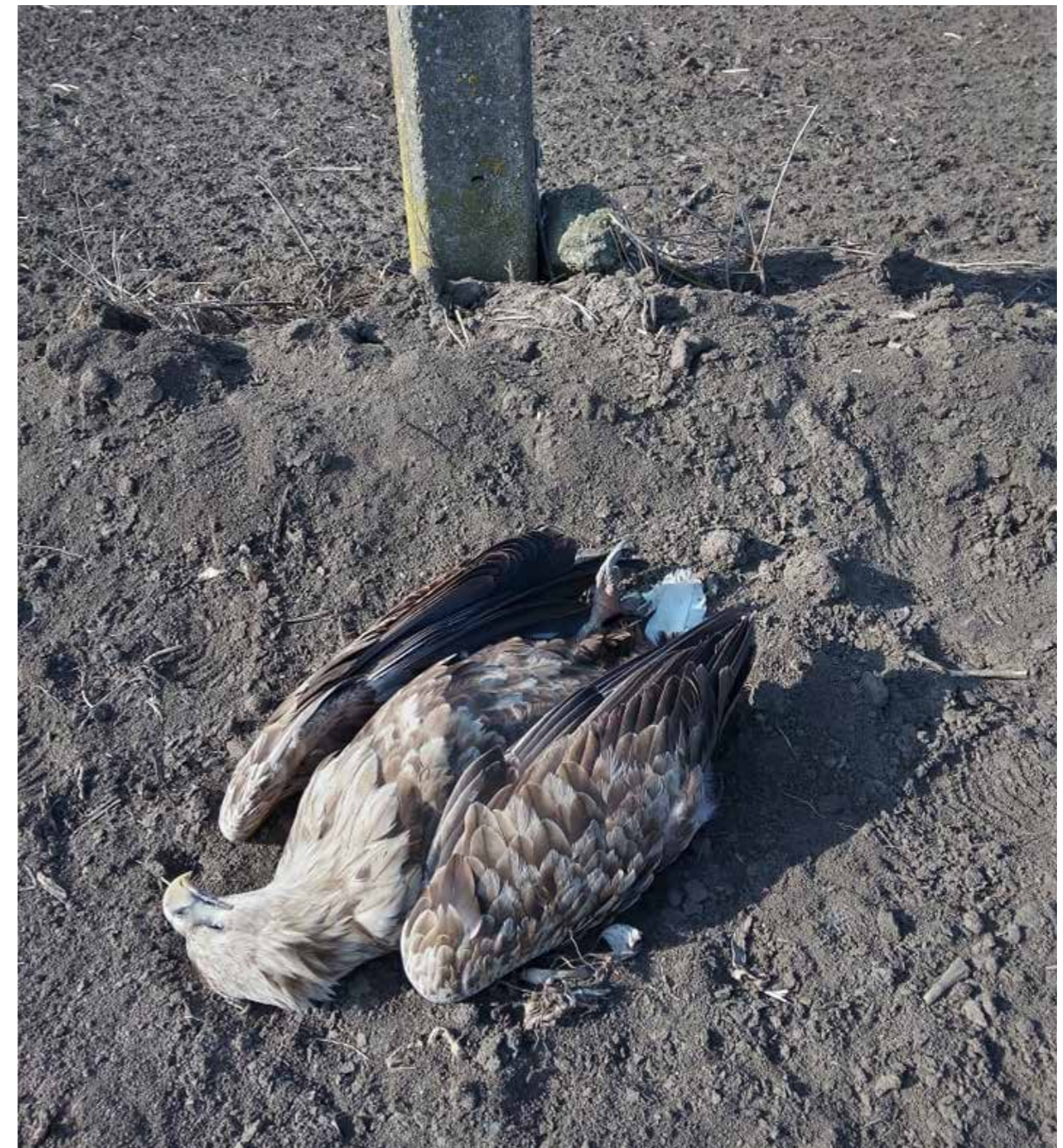


Foto / Photo: Sanja Šumanović



## Budućnost orlova krstaša u Srbiji / The Future of Imperial Eagles in Serbia

Godina realizacije / Year of realization: 2021-2022.

Koordinator / Coordinator: Maksim Karanović

Donator / Sponsor: Rufford Foundation

Finansije / Finances: 816.000,00 RSD / 6,000.00 GBP

### CILJ

Oslanjajući se na postojeće aktivnosti koje DZPPS sprovodi, ovaj projekat ima za cilj da upotpuni potrebe aktivne zaštite i monitoringa krstaša u Srbiji, kao i da obezbedi dodatne podatke i unapredi pretragu i poznavanje uslova za gnežđenje, život i budućnost ove vrste u Srbiji.

### AKTIVNOSTI

- Pretraga terena i ocena kvaliteta staništa za krstaše;
- Kontinuirani monitoring i čuvanje gnezdećih parova;
- Postavljene 4 platforme za gnežđenje krstaša;
- Uspešno obeležavanje 4 mladunca krstaša, od kojih su 2 obeleženi i satelitskim odašiljačima.

### THE GOAL

*Relying on the continuous activities of BPSSS, this project has a goal of complementing the active conservation needs, as well as monitoring of the Eastern Imperial Eagles in Serbia. In addition, the aim is to acquire additional data and advance our knowledge on the species habitat, wellbeing and their future in Serbia.*

### ACTIVITIES

- *Field and habitat surveys;*
- *Continuous monitoring and nest guarding;*
- *Four nesting platforms have been set up;*
- *Successful ringing of four Eastern Imperial Eagle chicks; 2 of which tagged with satellite transmitters.*



Foto / Photo: Kalman Moldvai



## Implementacioni partner za mehanizam malih grantova za Balkan za regionalni implementacioni tim (RIT) / Implementing partner for the small grant mechanism for the Balkans for the regional implementing team (RIT)

Godina realizacije / Year of realization: 2019-2022.

Koordinator / Coordinator: Marijana Demajo

Donator / Sponsor: CEPF

Finansije / Finances: 11.420.000 RSD / 103,826.73 USD

### CILJ

Cilj je pružanje podrške Regionalnom Implementacionom timu za Mediteranski hotspot pod vodstvom BirdLife International. Ovaj tim koji dodatno čine LPO - BirdLife France i DOPPS - BirdLife Slovenia, vodi program finansijske i logističke podrške za sprovođenje projekata zaštite biodiverziteta i ugroženih staništa, kao i podizanja kapaciteta organizacija civilnog sektora koje se bave zaštitom prirode.

### AKTIVNOSTI

I) Realizovana dva poziva za projekte:

1. U periodu od 1. do 26. Februara otvoren poziv za projektne predloge 17, specifično za male grantove na Balkanu. Poziv je pokrивao dva strateška pravca:

- **Strateški pravac 2 - "Podržati održivo upravljanje riječnim slivovima kroz integrirane pristupe za očuvanje ugrožene slatkovodne biološke raznolikosti."**  
Prihvatljiva projektna područja i zemlje: Sliv u okolini Nikšića, Crna Gora
- **Strateški pravac 3: "Promovisati održavanje tradicionalnih praksi korišćenja zemljišta neophodnih za očuvanje mediteranskog biodiverziteta u prioritetnim koridorima visoke kulturne i biološke raznolikosti."**  
Prihvatljiva staništa i tradicionalne delatnosti: pašnjaci i pastoralizam  
Prihvatljive zemlje za sprovođenje

### THE GOAL

*The goal is to support the Regional Implementation Team for the Mediterranean Basin Hotspot led by BirdLife International. This team, which additionally consists of LPO - BirdLife France and DOPPS - BirdLife Slovenia, runs a program of financial and logistical support for the implementation of projects to protect biodiversity and endangered habitats, as well as capacity building of civil society organizations dealing with nature protection.*

### ACTIVITIES

I) Launched 2 call for proposals:

1. In the period from 1 to 26 February, an open call for project proposals 17, specifically for small grants in the Balkans. The call covered two strategic directions:

- **Strategic Direction 2: "Support the sustainable management of water catchments through integrated approaches for the conservation of threatened freshwater biodiversity"**  
Eligible countries and project areas: Montenegro, Catchment surrounding Niksic
- **Strategic Direction 3: "Promote the maintenance of traditional land-use practices necessary for the conservation of Mediterranean biodiversity in priority corridors of high cultural and biodiversity value"**  
Eligible habitats and traditional practices: Pastures and pastoralism

projekata: Bosna i Hercegovina, Crna Gora, Sjeverna Makedonija i Albanija

Od ukupno 62 projektne prijave, dodeljena su sredstva i podržano 8 projekata: 3 na strateškom pravcu 2 (zaštita slatkovodnih ekosistema) i 5 na strateškom pravcu 3 (tradicionalne prakse i zaštita biodiverziteta), u iznosu od \$182,263 USD.

2. U period od 15. Jula do 3. Septembra otvoren je poziv za projektne predloge malih grantova 20, u saradnji sa fondacijom PONT (Prespa Ohrid Nature Trust) u širem Prespansko-Ohridskom području u okviru ciljeva Strateškog okvira PONT-a, i nekih od investicionih prioriteta CEPF-a u okviru Strateškog pravca 2 i Strateškog pravca 5 (Razmena najboljih praksi i znanja među korisnicima grantova širom vrućih tačka biodiverziteta). Od ukupno 15 projektnih prijava podržano je ukupno 6: 1 na strateškom pravcu 2 (zaštita slatkovodnih ekosistema) i 5 na strateškom pravcu 5.

Više o projektima na Balkanu podržani od strane CEPF-a može se naći na sledećem linku: <https://www.cepf.net/grants/grantee-projects>

**II) Sastanak RIT-a (Regionalnog Implementacionog Tima) u Francuskoj, Hyeres** održan je u period 26.-30.jula, u cilju okupljanja tima i strateškog planiranja daljih aktivnosti u regionima Mediteranskog basena.

**III) Koordinatorica malih grantova** posetila projektne organizacije kao i projektne područja u Crnoj Gori, Bosni i Hercegovini kao i Albaniji u cilju pružanja podrške organizacijama u administraciji, savetovanja oko sprovođenja aktivnosti, pomoć u pripremi produžetka projekata. Poseti Albaniji pridružio se director CEPF-a Olivier Langrand u cilju dugoročnog finansiranja u region.

**IV) Uspešno završeni projekti u 2021 godini:**

- Archipelagos - Archipelagos--ambiente e sviluppo, Italia

**Projekat:** Održivost, pretnje, prisustvo i korišćenje staništa sredozemne medvedice u Albaniji).

**Projektni rezultati:** Poboľšano zna-

*Eligible countries: Bosnia and Herzegovina, Montenegro, North Macedonia and Albania*

*Out of a total of 62 project applications received, funds were awarded, and 8 projects were supported: 3 on strategic direction 2 (protection of freshwater ecosystems) and 5 on strategic direction 3 (traditional practices and protection of biodiversity), in the amount of \$ 182,263 USD.*

*2. In the period from the 15th of July to the 3rd of September, a call for project proposals for small grants 20 was launched, in cooperation with the PONT Foundation (Prespa Ohrid Nature Trust) in the wider Prespa-Ohrid area within the objectives of the PONT Strategic Framework, and some from CEPF's investment priorities under Strategic Direction 2 and Strategic Direction 5 (Exchange of best practices and knowledge among grant beneficiaries across biodiversity hotspots). Out of a total of 15 project applications, 6 were granted: 1 was supported on strategic direction 2 (protection of freshwater ecosystems) and 5 on strategic direction 5.*

*More about CEPF-supported projects in the Balkans can be found at the following link: <https://www.cepf.net/grants/grantee-projects>*

*II) A meeting of the RIT (Regional Implementation Team) in France, Hyeres was held from the 26th to 30th of July, in order to gather the team and strategically plan further activities in the Mediterranean region.*

*III) The Small Grants Coordinator visited project organizations as well as project areas in Montenegro, Bosnia and Herzegovina and Albania in order to provide support to organizations in the administration, to advise on the implementation of activities, help in preparing project extensions. CEPF Director Olivier Langrand joined the visit to Albania to get an insight into projects which are useful for future long-term funding decision-making in the region.*

nje o prisustvu sredozemne morske medvedice duž obale marinskog nacionalnog parka "Karaburuni-Sazani" u Albaniji. Potvrđeno prisustvo vrste infracrvenim kamerama. Mapi-rana pogodna staništa i izrađen preliminarni izveštaj o proceni pretnji sa preporukama za mere ublažavanja pretnji po vrstu.

- SEEP – Social Education & Environment Protection

**Projekat:** Angažovanje ključnih aktera za očuvanje školjke prstac (Litophaga litophaga) i njenog staništa na poluostrvu Karaburun, Albanija

**Projektni rezultati:** Lista preporuka zaštite vrste upućena vladinim institucijama na svim nivoima. Edukavano 150 studenata i mladih na temu očuvanja vrste i njenih staništa. Uspostavljena saradnja sa privatnim sektorom, lokalnim restoranima.

- Crnogorsko društvo ekologa

**Projekat:** Uključivanje lokalne zajednice u zaštitu i unapređenje staništa ugrožene skadarske žabe (Pelophilax shqipericus) u delti Bojane, Crna Gora

**Projektni rezultati:** Izrađena dvojezična studija "Zaštita i očuvanje ugrožene skadarske žabe i njenih staništa na prostoru delte rijeke Bojane."

**IV) Successfully completed projects in 2021:**

- Archipelagos - Archipelagos--ambiente e sviluppo, Italia

**Project:** Sustainability, threats, presence and habitat use of the Mediterranean monk seal in Albania

**Project results:** Improved knowledge of the presence of the Mediterranean monk seal along the coast of the Karaburuni-Sazani Marine National Park in Albania. Confirmed the presence of the species by infrared cameras. Suitable habitats have been mapped and a preliminary threat assessment report has been prepared with recommendations for mitigation measures by type.

- SEEP – Social Education & Environment Protection

**Project:** Engagement of key stakeholders for the conservation of the Date shell and its habitat in the Karaburun Peninsula, Albania

**Project results:** List of species protection recommendations addressed to government institutions at all levels. 150 students and young people were educated on the topic of conservation of the species and its habitats. Established cooperation with the private sector, local restaurants.

- NGO Montenegrin Ecologists Society

**Project:** Inclusion of the local community in protecting and improving the habitat of the endangered Skadar frog (Pelophylax shqipericus) in the Bojana Delta, Montenegro

**Project results:** A bilingual study "Protection and conservation of the endangered Skadar frog and its habitats in the area of the Bojana river delta" has been prepared.

## "Eko-mreža za budućnost Srbije" / "Eco – network for the future of Serbia"



Godina realizacije / Year of realization: 2021.

Koordinator / Coordinator: Vukašin Kartalović

Donator / Sponsor: SIDA (Swedish International Development Agency)

Finansije / Finances: : 3.514.104,00 RSD / 29.920,00 EUR

### CILJ

Cilj ovog projekta je kvalitetnija zaštita prirode, osveščena i angažovana javnost, ojačane i povezane organizacije civilnog društva i funkcionalna, dugotrajna i vidljivija mreža organizacija "Natura 2000 Resursni centar Srbije" kao i Ekološka mreža "Natura2000".

Ciljevi su :

- Ojačani tehnički kapaciteti mreže OCD "Natura 2000 RCS";
- Osnaženi kapaciteti ljudskih resursa mreže "Natura 2000 RCS";
- Povećan nivo vidljivosti mreže OCD "Natura 2000 RCS" i ekološke mreže Natura 2000;
- Uspostavljen kanal komunikacije i saradnje sa državnim institucijama.

### AKTIVNOSTI

- Razvoj baze podataka i mobilne aplikacije za unos terenskih podataka "Biologer";
- 4 Radionice za preko 100 učesnika iz više od 30 organizacija;
- Promotivna kampanja / video, publikacija, društvene mreže;
- Uspostavljanje kanala komunikacije sa donosiocima odluka u nadležnim institucijama.

### THE GOAL

*The goal of this project is better nature protection, aware and engaged public, strengthened, and connected civil society organisations and a functional, long-lasting, more visible network of organisations "Natura 2000 Resource Centre of Serbia" and the Ecological Network "Natura 2000".*

*The goals are:*

- *Strengthened technical capacities of the Natura 2000 RCS CSO network;*
- *Strengthened human resources capacity of the Natura 2000 RCS network;*
- *Increased level of visibility of the Natura 2000 RCS network and the Natura 2000 ecological network;*
- *Established channel of communication and cooperation with state institutions.*

### ACTIVITIES

- *Development of database and mobile application for field data entry "Biologer";*
- *4 Workshops for over 100 participants from more than 30 organisations;*
- *Promotional campaign / video, publication, social networks;*
- *Establishment of channels of communication with decision makers in competent institution.*



## Uspostavljanje šeme monitoringa ptica gnezdarica u Srbiji / Setting up a breeding bird monitoring scheme in Serbia as a part of the International Census Plots approach

Godina realizacije / Year of realization: 2021.

Koordinator / Coordinator: Radislav Mirić

Donator / Sponsor: European Bird Census Council (EBCC)

Finansije / Finances: 347.932,47 RSD / 2,999.00 EUR

### CILJ

Cilj ovog projekta je uspostavljanje plana monitoringa ptica gnezdarica u sklopu programa International Census Plots. Sprovedena je provera metodologije odabira plotova sa transektima, angažman popisivača volontera i prikupljanje podataka sa terena. Po završetku terenskih aktivnosti, zajedno sa predstavnicima EBCC, potrebno je uvesti eventualne izmene metodologije u cilju efikasnijeg rada u budućnosti.

### AKTIVNOSTI

- odrađena su 34 plotova sa 68 transekata;
- ukupno je učestvovalo 28 popisivača;
- zabeleženo je ukupno 142 vrste ptica, od kojih je 105 bilo teritorijalno, dok je ukupno zabeleženo 3.717 teritorija ptica.

### THE GOAL

*The goal of this project is to establish a monitoring plan for nesting birds as part of the International Census Plots program. We carried out verification of the methodology for selecting plots with transects, engagement of volunteer surveyors and data collection from the field. After the completion of the field activities, together with the EBCC representatives, it is necessary to introduce possible changes in the methodology in order to work more efficiently in the future.*

### ACTIVITIES

- *34 plots with 68 transects were completed;*
- *a total of 28 surveyors participated;*
- *a total of 142 bird species were recorded, of which 105 were territorial, while a total of 3,717 bird territories were recorded.*

## Sjatimo se / Let's make a flock

Godina realizacije / Year of realization: 2019-2022.

Koordinator / Coordinator: Nataša Jančić

Donator / Sponsor: BirdLife International, MAVA Foundation

Finansije / Finances: 587.500 RSD / 5.000 EUR



### CILJ

Unapređenje rada sa članovima i njihovo uključivanje u aktivnosti Društva za zaštitu i proučavanje ptica Srbije, vezanih za građansku nauku, zastupanje i edukaciju. Kroz ponudu zanimljivih edukativnih proizvoda i aktivnosti u prirodi, želimo da motivišemo ljude svih uzrasta da nam se pridruže, sa posebnim akcentom na porodice sa decom.

### AKTIVNOSTI

1. Izrađen i promovisan edukativni i promotivni materijal:
  - Igra memorije "Ptice na dlanu"
  - Objavljena i promovisana knjiga za decu "Avanture Sebastijana, sove vegetarijanca"
  - Ilustrovana Ptičija pesmarica za decu
  - Beležnica za posmatranje ptica sa nalepnicama, namenjena deci i mladima,
  - Zidni kalendar za 2022.godinu sastavljen od fotografija članova, promovisana su IBA područja
2. Organizovan celodnevni događaj za članove u prirodi "Polet 2021." u cilju ostvarivanja direktne komunikacije sa članovima.
3. Izrađena strategija za razvoj članstva za partnersku organizaciju iz Crne Gore - Centar za zaštitu i proučavanje ptica Crne Gore - CZIP

### THE GOAL

*Improving the work with members is their active involvement in the activities of the Birds Protection and Study Society of Serbia, related to citizen science, advocacy, and education. Interesting educational products and activities in nature should motivate people of all ages to join us. The target group are families.*

### ACTIVITIES

1. Produced and published educational and promotional material:
  - Memory card game "Birds on the palm"
  - A book "The adventures of Sebastiano the vegetarian owl"
  - A Bird Poem book for kids
  - Field notebook for young birdwatchers
  - A wall calendar for the year 2022. Made of the members photos, IBA areas were promoted
2. Organised all-day event POLET 2021. for BPSSS members in an Important Bird Area (Zasavica)
3. Written strategy for membership development for a partner organization from Montenegro - CZIP



## Istraživanje diverziteta i gustine ptica na prostoru PIO „Vlasina“ sa posebnim osvrtom na vrste od prioriteta za zaštitu prema Natura 2000 programu / Research on the diversity and density of birds in the protected area „Vlasina“ with a special focus on priority species for conservation according to the Natura 2000 program

Godina realizacije / Year of realization: 2019.

Koordinator / Coordinator: Radislav Mirić

Donator / Sponsor: Turistička organizacija Opštine Surdulica / Tourist Organization of the Surdulica Municipality

Finansije / Finances: 320.000,00 RSD / 2,720.00 EUR

### CILJ

U zaštićenom području Predela izuzetnih odlika „Vlasina“ tokom 2021. u prolečno-letnjem periodu istraživan je diverzitet i gustina ptica gnezdarica, dok su tokom jeseni markirane ptice na seobi.

### AKTIVNOSTI

- Tokom kartiranja gnezdišnih teritorija prikupljeno je ukupno 2.622 podatka za 101 vrstu ptica, od čega 74 nalaza obične travarke (*Saxicola rubetra*), 20 nalaza velike strnadice (*Emberiza calandra*), 18 teritorija prдавca (*Crex crex*), dok na ostrvu nisu zabeležene male (*Egretta garzetta*) i velike bele čaplje (*Ardea alba*). Istraživanje je pokazalo da se 34 vrste smatraju mogućom gnezdaricom, 34 verovatnom, dok se 29 vrsta smatra potvrđenom gnezdaricom PIO „Vlasina“. Tokom praćenja jesenje seobe zabeleženo je dodatnih 25 vrsta ptica, te ukupan spisak za 2021. godinu iznosi 126 vrsta. Prilikom akcije markiranja ptica na jesenjem prstenovačkom kampu uhvaćeno je i obeleženo ukupno 585 jedinki u okviru 26 vrsta.

### THE GOAL

*During 2021 in the protected area of "Vlasina" diversity and density of nesting birds was researched in the spring-summer period, while migratory birds were ringed during the autumn.*

### ACTIVITIES

- *During the breeding territories mapping, a total of 2,622 data were collected for 101 bird species, of which 74 were records of Whinchat (*Saxicola rubetra*), 20 records of Corn Buntings (*Emberiza calandra*), 18 records of Corncrake (*Crex crex*), while no Little Egrets (*Egretta garzetta*) and Great White Egrets (*Ardea alba*) were found on the island. The research showed that 34 species are considered possible breeders, 34 as probable breeders, while 29 species are considered as confirmed breeders within the protected area. During the monitoring of autumn migration, an additional 25 species of birds were recorded, and the total list for 2021 is 126 bird species. A total of 585 individuals of 26 species were caught and ringed during the bird ringing camp in the autumn.*

## Monitoring ornitofaune u zaštićenom području parka prirode „Sićevačka klisura“ / Monitoring of ornithofauna of the Nature Park “Sićevo Gorge”



Godina realizacije / Year of realization: 2021-2022.

Koordinator / Coordinator: Slobodan Marković

Donator / Sponsor: Javno preduzeće SrbijaŠume / Public Enterprise SrbijaŠume

Finansije / Finances: 1.090.000,00 RSD / 9,276 EUR

### CILJ

Glavni zadatak je sagledavanje stanja faune ptica zaštićenog područja, davanje saveta upravljaču za poboljšanje uslova za opstanak divljih vrsta ptica, kao i publikovanje popularnog vodiča o pticama Sićevačke klisure. Tokom 2021. godine sprovedeno je prikupljanje informacija o zaštićenom području i staništima, kao i ranije objavljenih rezultata istraživanja ptica.

### AKTIVNOSTI

- Inventarizacija faune ptica na teritoriji zaštićenog područja, sa posebnim akcentom na faunu ptica gnezdarica;
- Formiranje baze podataka i fotodokumentacije;
- Štampanje vodiča „Ptice Sićevačke klisure“ u tiražu od 100 primeraka;
- Organizovanje Seminara za prezentaciju rezultata istraživanja.

### THE GOAL

The main task is to assess the conditions of the bird fauna of the protected area, to give advice to the manager to improve the conservation status of wild bird species, as well as to publish a popular guide about the birds of the Sićevačka klisura. During 2021, the collection of information on the protected area and its habitats, as well as previously published results of bird research, was carried out.

### ACTIVITIES

- Inventory of bird fauna on the territory of the protected area, with special emphasis on the fauna of breeding birds;
- Creation of a database and photo documentation;
- Printing of the guide “Birds of the Sićevačka klisura” in a circulation of 100 copies;
- Organizing a seminar for the presentation of research results.

## Izrada trendova za populacije ptica vodenih staništa i šumskih i livadskih vrsta / Development of trends for the populations of wetland bird species, and forest and farmland bird species



Godina realizacije / Year of realization: 2021.

Koordinator / Coordinator: Milan Ružić

Donator / Sponsor: Agencija za zaštitu životne sredine / Serbian Environmental Protection Agency (SEPA)

Finansije / Finances: 250.000,00 RSD / 2,128 EUR

### CILJ

Utvrđiti dugoročne trendove populacija ptica vodenih staništa i šumskih i livadskih ptica na teritoriji Republike Srbije.

### AKTIVNOSTI

- Među pticama vodenih staništa u Srbiji odabrano je 25 vrsta ptica. Za prikaz trenda njihovih populacija u Srbiji korišćena su dva pokazatelja – veličina gnezdišnih populacija i trend brojnosti zimujućih populacija celokupnog seta vrsta na osnovu rezultata Međunarodnog zimskog popisa ptica vodenih staništa. Za analizu trendova zimujućih populacija vrsta ptica vodenih staništa korišćeni su samo rezultati popisa od 2012. do 2020. godine. Na osnovu pokrivenosti terena i zabeleženih brojnosti, izrazita fluktuacija brojnosti na zimovanju zabeležena je kod većeg broja vrsta vodenih staništa (ukupno 14 od 25): *Gavia arctica*, *Gavia stellata*, *Phalacrocorax carbo*, *Fulica atra*, *Alcedo atthis*, *Anser albifrons*, *Melanitta fusca*, *Aythya ferina*, *Aythya fuligula*, *Aythya marila*, *Anas crecca*, *Anas strepera*, *Anas penelope*, *Grus grus*.
- Trendovi populacija ptica šumskih i livadskih staništa izraženi su kroz procenjene populacije za četiri odvojene godine: 1990, 2003, 2008, 2013. i 2018, pri čemu su za 1990. i 2008. godinu brojnosti izračunate na osnovu procena iz 2003.

### THE GOAL

To determine the long-term trends of the wetland, woodland and farmland bird populations on the territory of the Republic of Serbia.

### ACTIVITIES

- Among the wetland birds present in Serbia, 25 species were selected. To show the trend of their populations, two indicators were used - the size of breeding populations and the wintering population trend, based on the results of the International Waterbird Census. Only census results from 2012 to 2020 were used for the analysis of trends in wintering populations. Based on the field coverage and the recorded numbers, a marked fluctuation of numbers during wintering was recorded in a number of wetland species (14 out of 25 in total): *Gavia arctica*, *Gavia stellata*, *Phalacrocorax carbo*, *Fulica atra*, *Alcedo atthis*, *Anser albifrons*, *Melanitta fusca*, *Aythya ferina*, *Aythya fuligula*, *Aythya marila*, *Anas crecca*, *Anas strepera*, *Anas penelope*, *Grus grus*.
- The trends of woodland and farmland bird populations are expressed through the estimated populations for four separate years: 1990, 2003, 2008, 2013 and 2018, where for 1990 and 2008 the numbers were calculated based on estimates from 2003 and 2013. As indicators

i 2013. godine. Kao indikatori za obe grupe prikazane su promene brojnosti u toku četiri godine (u vidu procentualne promene u odnosu na brojnost iz 1990.) i broj vrsta sa rastućim, opadajućim i stabilnim/fluktuirajućim trendom u periodu 1990-2003, 2008-2013. i 2013-2018. U okviru obe grupe uočeni su različiti obrasci promena populacija. Ipak, veći broj vrsta livadskih staništa pokazuje opadanje u odnosu na šumske vrste. Među šumskim vrstama više je onih sa stabilnom populacijom, dok je porast populacije nekih vrsta očigledan (npr. *Dryocopus martius*). Ipak, uočljive su i vrste sa izrazitim negativnim trendom (npr. *Accipiter gentilis*). Među livadskim vrstama najizraženiji negativni trend uočen je kod vrsta *Perdix perdix*, *Oenanthe oenanthe* i *Streptopelia turtur*.

*for both groups, changes in abundance during four years (in the form of percentage changes compared to abundance in 1990) and the number of species with increasing, decreasing and stable/fluctuating trends in the period 1990-2003, 2008-2013 are shown. Within both groups, different patterns of population changes were observed. However, the greater number of species of farmland habitats shows a decline compared to woodland species. Among the woodland species, there are more of those with a stable population, while the increase in the population of some species is obvious (eg. *Dryocopus martius*). However, there are species with a distinct negative trend (eg. *Accipiter gentilis*). Among the farmland species, the most pronounced negative trend was observed in the *Perdix perdix*, *Oenanthe oenanthe* and *Streptopelia turtur*.*



Foto / Photo: Ameer Fairbank Brown

## Ptice bez granica / Birds without borders

Godina realizacije / Year of realization: 2021.

Koordinator / Coordinator: Nataša Jančić

Donator / Sponsor: Šaranski ribnjak RM Mika Alas ad / Carp Fishpond RM Mika Alas Corp.

Finansije / Finances: 150.000,00 RSD / 1,276 EUR

### CILJ

Cilj projekta je edukacija dece o uticaju čoveka na migraciju ptica, kao i obeležavanje značajnih ekoloških datuma. Radionice su održane na Svetski dan zaštite životne sredine i u okviru obeležavanja Evropskog vikenda posmatranja ptica.

### THE GOAL

The goal of the project is children education about the impact of people on the bird migration, as well as celebrating important ecological dates such as World Environment Day and Euro Birdwatch.

### ACTIVITIES

#### AKTIVNOSTI

- Održane su tri interaktivne radionice za decu osnovnoškolskog uzrasta u zaštićenom području „Veliko Blato“ na temu letenja i seobe ptica „Ptice bez granica“. Uz radionice su organizovane i edukativne šetnje sa posmatranjem ptica. U avgustu je organizovan istraživački kamp na kome je praćena seoba ptica putem markiranja. Na kamp je 9 istraživača, od koji 3 licencirana prstenovača. Prstenovano je ukupno 2.849 jedinki ptica unutar 32 vrste. Najbrojnija je bila seoska lasta (*Hirundo rustica*). Među retkim nalazima je bio jedan ševarski trstenjak (*Acrocephalus melanopogon*), četiri siva barska petlića (*Porzana parva*), i jedan soko lastavičar (*Falco subbuteo*).

- Three interactive workshops “Birds without borders” were organized for primary school children in the protected area “Veliko Blato” about the flying and migration. Educational walks with bird watching were organized after workshops. In August, a research camp was organized to monitor bird migration by ringing. There were 9 researchers, 3 of whom are licensed ringers. A total of 2,849 birds within 32 species were ringed. The most numerous was the Barn Swallow (*Hirundo rustica*). Among the rare findings were one Moustached Warbler (*Acrocephalus melanopogon*), four Little Crakes (*Porzana parva*), and a Hobby (*Falco subbuteo*).



## PROGRAMSKE AKTIVNOSTI / PROGRAM ACTIVITIES



Foto / Photo: DZPPS

Međunarodni popis ptica vodenih staništa /  
*International Waterbird Census(IWC)*Koordinator / *Coordinator*: Marko Šćiban

## CILJ

Cilj popisa je da se dobiju podaci o brojnosti ptica vodenih staništa, trendovi njihovih populacija nakon više godina, kao i podaci o njihovim staništima, budućem upravljanju istih. Organizuje se svake godine u januaru.

## AKTIVNOSTI

- Krajem januara 2021. završen je 55. Međunarodni zimski popis ptica vodenih staništa koji je trajao gotovo celog meseca. Preko 160 volontera intenzivno radilo je na obilasku više od 1.000 monitoring lokaliteta. Januar 2021. je ove zime bio nepredvidiv, baš kao i prethodnih sezona. Smene snega, kiše i jakih vetrova otežavale su planiranje i rad na terenu, ali su barem temperature uglavnom bile iznad nule. Velike reke ponovo smo pokrivali sa plovilima (Dunav, Sava, Tisa, Tamiš), dok je većina lokaliteta obilažena peške. Zajedno sa kolegama iz Hrvatske ponovo smo uspjeli da u potpunosti obiđemo reku Dunav, ali i brojne rukavce i vodoplavne zone duž celog toka kroz Srbiju. Najmnogoljudnije akcije bile su na području ušća Save u Dunav, duž vodotoka Zapadne Morave, kao i DTD kanala od Vrbasa do Bečeja. Brojano je i na Drini, Nišavi, Vidrenjaku, Čemernici, Velikoj Moravi, Grabovici, Limu, Zasavici, Jegrički, Timoku, Bosutu, Studenici, Peku. Ponovo smo uspjeli da organizujemo brojanje na akumulaciji „Gazivode“ na Kosovu i Metohiji.
- Prema preliminarnim procenama u januaru 2021. zabeleženo je preko 280.000 ptica vodenih staništa. Ponovo su dve najbrojnije vrste bile gluhvara (*Anas platyrhynchos*) i obični galeb (*Larus ridibundus*), a ponovo su bile

## THE GOAL

*The aim of the census is to obtain data on the abundance of waterbirds, trends in their populations after many years, as well as data on their habitats and the future management of these habitats. It is organized every year in January.*

## ACTIVITIES

- *At the end of January 2021, the 55th International Waterbird Census was organized. It lasted almost the whole month. Over 160 volunteers worked intensively visiting more than 1,000 monitoring sites. January 2021 was unpredictable, similar to previous seasons. Alternations of snow, rain and high winds made planning and field work difficult, but at least the temperatures were mostly above freezing. We again covered the big rivers from boats (Danube, Sava, Tisa, Tamiš), while most of the localities were explored on foot. Together with our colleagues from Croatia, we once again managed to completely survey the Danube River, as well as numerous backwaters and flood zones along the entire course through Serbia. The most visited surveys were in the area of the confluence of the Sava and the Danube, along the West Morava watercourse, as well as the DTD canal from Vrbas to Bečej. Survey was also done on Drina, Nišava, Vidrenjak, Čemernica, Velika Morava, Grabovica, Lim, Zasavica, Jegrička, Timok, Bosut, Studenica, Pek. We again managed to organize a survey at the „Gazivoda“ reservoir in Kosovo and Metohija.*
- *According to preliminary estimates over 280,000 aquatic birds were recorded in January 2021. Again, the two most numerous species were Mallard (*Anas**



pronađene neke vrlo retke vrste za faunu Srbije. Na zimovanju kod nas po prvi put su potvrđene muljače (*Limosa limosa*) i argentinska zviždara (*Mareca sibilatrix*). Od ostalih veoma retkih vrsta na zimovanju beležene su: belobrke čigre (*Chlidonias hybrida*), ražanj (*Plegadis falcinellus*), gakovi (*Nycticorax nycticorax*), veliki crnoglav galeb (*Larus ichthyaeus*), mali labudovi (*Cygnus columbianus*), veliki labudovi (*Cygnus cygnus*), baršunasti turpani (*Melanitta fusca*), srednji ronci (*Mergus serrator*), crni orlovi (*Clanga clanga*), ridogrlji (*Podiceps grisegena*) i ušati gnjurci (*Podiceps auritus*), crvenonogi sprudnici (*Tringa erythropus*), zlatni vivci (*Pluvialis apricaria*) i druge. Alarmantno je što su na većini običenih lokaliteta zabeležena različita ugrožavanja prirode – različita zagađenja, divlje deponije, krivolov i prekomerni lov, preoravanja staništa, priobalja reka, jezera i kanala su sve više degradirana, okupirana privatnim parcelama.

- Rad na terenu je bio podržan od strane više javnih preduzeća (JP „Vojvodinašume“, Direkcija za plovne puteve „Plovput“) i staratelja rezervata prirode širom zemlje.

*platyrhynchos) and Black-headed Gull (Larus ridibundus), and again some very rare species for the fauna of Serbia were found. For the first time wintering in our country, Black-tailed Godwit (Limosa limosa) and Chiloe Wigeon (Mareca sibilatrix) were confirmed. Among other very rare and interesting wintering species, Whiskered Tern (Chlidonias hybrida), Glossy Ibis (Plegadis falcinellus), Black-crowned Night Heron (Nycticorax nycticorax), Great Black-headed Gulls (Larus ichthyaeus), Tundra Swans (Cygnus columbianus), Whooper Swans (Cygnus cygnus), Velvet Scoters (Melanitta fusca), Red-breasted Merganser (Mergus serrator), Greater Spotted Eagle (Clanga clanga), Red-necked Grebe (Podiceps grisegena) and Slavonian Grebe (Podiceps auritus), Spotted Redshank (Tringa erythropus), European Golden-Plover (Pluvialis apricaria) and others. It is alarming that in most of the visited localities various threats to nature have been recorded: various pollution; wild landfills; poaching and overhunting; illegal plowing; the banks of rivers, lakes and canals are increasingly degraded and occupied by private plots.*

- *Field work was supported by several public companies (PE „Vojvodinašume“, Directorate for Inland Waterways – Plovput) and nature reserves managers throughout the country.*

Međunarodni popis ptica vodenih staništa predstavlja najstariji masovan popis ptica u svetu. Prvi put je organizovan u januaru 1967. godine, a od tada se tokom kratkog zimskog perioda (u januaru) simultano broje ptice na svim vodenim površinama u zapadnoj Evroaziji i Africi.

*The International Waterbird Census is the oldest massive bird list in the world. It was first organized in January 1967, and since then, during the short winter period (in January), birds have been simultaneously counted on all water areas in western Eurasia and Africa.*

## Spring Alive

Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević

### CILJ

Podsticanje dece širom Evrope, Azije i Afrike, njihovih porodica, prijatelja i nastavnika, da razumeju potrebu za očuvanje ptica selica. Takođe, ovaj program podstiče širu zajednicu da se uključi u zaštitu prirode kroz podršku BirdLife partnerima. Specifična tema 2021. godine bila je „Kako zaštititi gnezda ptica?“.

### AKTIVNOSTI

- U skladu sa specifičnom temom za 2021. godinu Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije je u Centru za likovnu i primenjenu umetnost „Terra“ u Kikindi održalo radionicu „Terra rustica“ u okviru koje su od gline ručno pravljena gnezda za seoske laste. Organizovano je peto po redu takmičenje „Domaćinstvo koje su laste izabrale“. U takmičenju su učestvovala 446 domaćinstva iz svih krajeva Srbije. Zbirno u svim domaćinstvima bilo je 3.566 aktivnih gnezda koja je nastanjivalo više od 21.000 seoskih lasta. Porodicu Crnojević iz Sremskih Karlovaca osvojila je priznanje „Domaćinstvo koje su laste izabrale“. Ovi izvanredni domaćini na svom imanju imaju čak 101 gnezdo seoskih lasta. Pored priznanja domaćici Miri Crnojević uručen je 1.601 kilogram kukuruza kao nagrada za posvećeno čuvanje kolonije seoskih lasta. Između ostalih učesnika nasumičnim odabirom izvučen je dobitnik nagrade „Srećno gnezdo“. To je Živorad Marinković iz Starog Sela kod Velike Plane, kome je jedno gnezdo seoskih lasta donelo sreću i vaučer za kupovinu 60 sadnica voća.

### THE GOAL

*Encouraging children across Europe, Asia and Africa, their families, friends and teachers, to understand the need to conserve migratory birds. Also, this program encourages the wider community to get involved in nature conservation by supporting BirdLife partners. The specific theme of 2021 is “How to protect birds’ nests?”.*

### ACTIVITIES

- *In accordance with the specific theme for 2021, BPSSS held the workshop “Terra rustica” at the Center for Fine and Applied Arts “Terra” in Kikinda, during which nests for Barn Swallows were made by hand from clay. The fifth competition “Household chosen by swallows” was organized. In total 446 households from all over Serbia participated in it. Altogether, there were 3,566 active nests, inhabited by more than 21,000 Barn Swallows. The Crnojević family from Sremski Karlovci won the award “Household chosen by the swallows”. These extraordinary hosts have as many as 101 Barn Swallow nests on their property. In addition to the recognition, the housewife Mira Crnojević was gifted with 1,601 kilograms of corn as a reward for dedicated care of a swallow colony. Among the other participants, the winner of the “Lucky Nest” award was randomly selected. This is Živorad Marinković from Staro Selo near Velika Plana, to whom a nest of swallows brought luck and a voucher for the purchase of 60 fruit seedlings.*

## Evropski vikend posmatranja ptica / European Birdwatching Weekend (EuroBirdwatch)



Koordinator / Coordinator: Slobodan Knežević

### CILJ

Osnovni cilj je podizanje nivoa svesti građanstva o važnosti i potrebi zaštite ptica selica, kao i očuvanja područja gde se razmnožavaju, odmaraju tokom migracija i područja koja koriste kao zimovališta.

### AKTIVNOSTI

- Evropski vikend posmatranja ptica 2021. godine organizovan je 2. i 3. oktobra. Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije je u susret Evropskom vikendu posmatranja ptica organizovalo onlajn kurs posmatranja ptica „Ptice na dlanu“ na kojem je učestvovalo ukupno 392 učesnika. Cilj kursa je bio da se učesnici kroz pet, posebno osmišljenih, onlajn predavanja pripreme za samostalan i odgovoran boravak u prirodi prilikom posmatranja ptica. Predavanja su se održavala na Facebook stranici i YouTube kanalu Društva za zaštitu i proučavanje ptica Srbije, gde su i sada dostupna. U okviru Evropskog vikenda posmatranja ptica organizovano je ukupno 26 izleta posmatranja ptica na kojima je učestvovalo 935 učesnika. Posmatrano je ukupno 134 vrsta ptica među kojima je bilo 37.435 jedinki ptica.

### THE GOAL

The main goal was to raise awareness about the need and importance of saving migratory birds, conserving their breeding areas, stopovers on migration routes and wintering grounds.

### ACTIVITIES

- The European Birdwatching Weekend 2021 was organized on October 2 and 3. BPSSS organized an online birdwatching course "Birds in the Palm" in anticipation of the European Birdwatching Weekend, in which a total of 392 participants took part. The goal of the course was to prepare the participants through five specially designed online lectures for an independent and responsible stay in nature while observing birds. The lectures were held on the Facebook page and YouTube channel of BPSSS, where they are still available. As part of the European Birdwatching Weekend, a total of 26 birdwatching trips were organized with 935 participants. A total of 134 species of birds were observed, among which there were 37,435 individual birds.

Evropski vikend posmatranja ptica je događaj koji je prvi put organizovan još davne 1993. godine u Velikoj Britaniji. Tada je oformljena organizacija pod imenom BirdLife International sa sedištem u Velikoj Britaniji, a pomenuti događaj (tada pod nazivom "World Birdwatch") je bio jedna od prvih aktivnosti nove organizacije. Uskoro se događaju pridružuju partneri BirdLife-a iz Evrope, kada svako u svojoj državi organizuje istu aktivnost. Ceo događaj je doživeo veliku popularnost i neverovatan uspeh, zbog čega se narednih godina nastavilo sa organizovanjem iste aktivnosti širom Evrope. Evropski vikend posmatranja ptica sada je već tradicija.

EuroBirdwatch is an event first organized back in 1993 in the UK. A UK-based organization called BirdLife International was formed in the same year, and the event (then called "World Birdwatch") was one of the first activities of the new organization. Not long after that, BirdLife partners from Europe joined the event and started to organize the same activity in their respective countries. The whole event had achieved great popularity and incredible success, which is why it continued to be organized throughout Europe in the following years. EuroBirdwatch is now a tradition.

## Tim za borbu protiv krivolova Serbian Bird Crime Task Force



Tim čine članovi DZPPSa koji zajedno deluju na otkrivanju slučajeva krivolova na ptice u Republici Srbiji i bore se da se ova loša praksa, koja izuzetno šteti našoj prirodi, maksimalno suzbije. Aktivnosti Tima sprovode se tokom cele godine, različitim intenzitetom u zavisnosti od potrebe. Tim je osnovan 2015. godine.

- institucijama su prijavljena ukupno 44 slučaja kršenja zakona;
- zabeleženo je ukupno 55 slučajeva krivolova prepelica uz korišćenje elektronskih vabilica;
- pronađeno je 98 elektronskih vabilica za prepelice.

The team consists of members of the BPSSS who work together to detect the cases of bird poaching in the Republic of Serbia, and fight to eliminate this bad practice, which is extremely damaging to our nature. Team activities are conducted throughout the whole year, with varying intensity depending on need. The team was established in 2015.

- All together 44 cases of bird crimes were reported to the authorities;
- A total of 55 cases of Common Quail poaching with the use of calling devices were recorded;
- A total of 98 electronic calling devices were found.

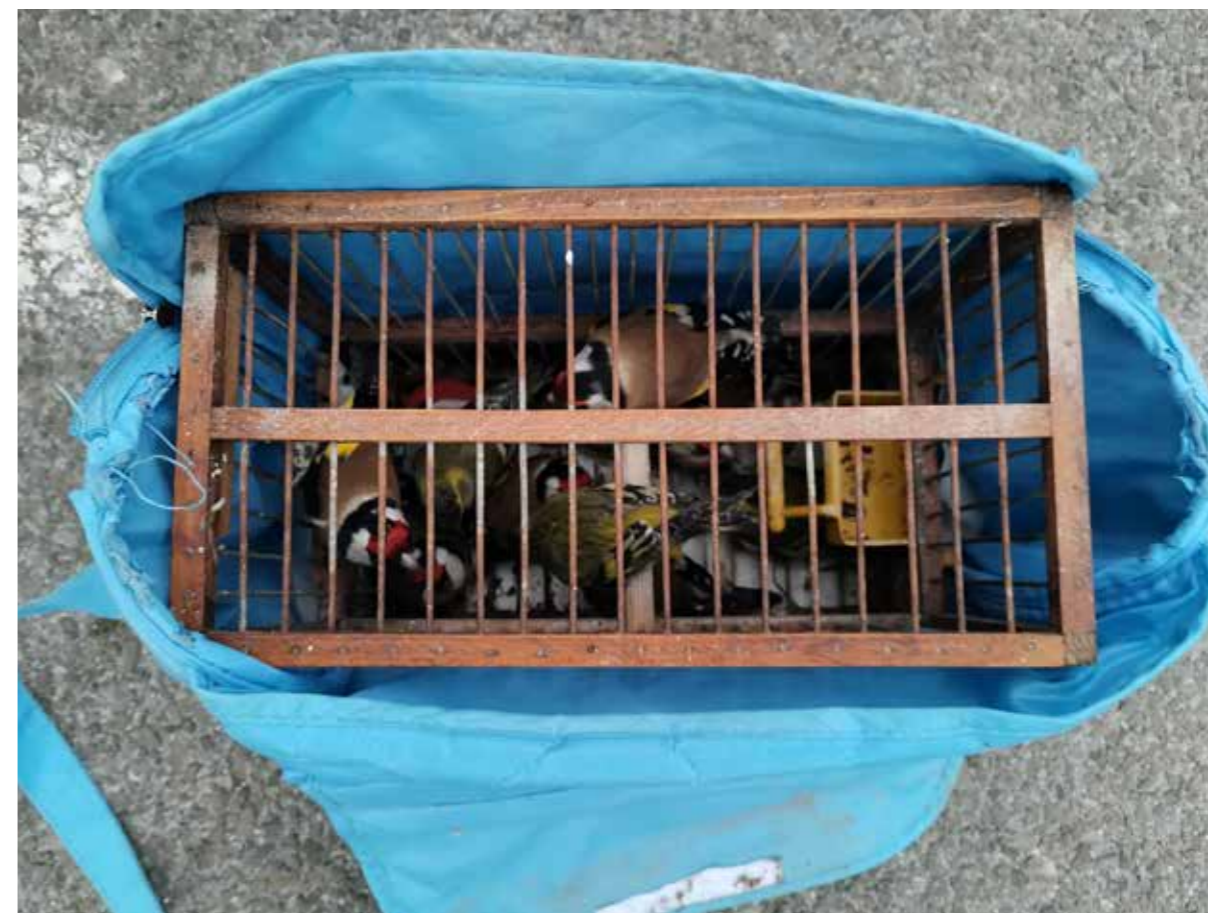


Foto / Photo: Milan Ružić

## RADIONICE I STRUČNA USAVRŠAVANJA / WORKSHOPS AND PROFESSIONAL TRAINING

### 1. IKB Advocacy Strategy Workshop

Organizatori: BirdLife International, EuroNatur / Organisers: BirdLife International, EuroNatur  
Datum: 22.02, 24.02.2021. / Date: 22 February, 24 February 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović

### 2. Birdlife International Environmental Education Workshop: Fundraising

Organizator: BirdLife Malta / Organiser: BirdLife Malta  
Datum: 24.02.2021. / Date: 24 February 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

### 3. Priprema za strateško planiranje / On the road to strategic planning

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS  
Datum: 04.03.2021 / Date: 04 March 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Milan Ružić, Sandra Jovanović,  
Slobodan Knežević, Marko Šćiban

### 4. Workshop: National Action Plan for Tackling Illegal Killing of Birds

Organizatori: BirdLife Cyprus, BirdLife International, Euronatur / Organisers: BirdLife Cyprus,  
BirdLife International, Euronatur  
Datum: 08-09.03.2021. / Date: 08-09 March 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Damir Trnovac, Radislav Mirić

### 5. BirdLife Leadership programme

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International  
Datum: 08.03, 11.03, 15.03, 17.03, 30.03, 12.04, 14.04.2021. / Date: 08 March, 11 March, 15  
March, 17 March, 30 March, 12 April, 14 April 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Aleksa Vukićević

### 6. Radionica "Zaštićena područja prirode u Srbiji: status i finansiranje" / Workshop: "Protected areas in Serbia: status and financing"

Organizator: Stanište / Organiser: NGO Stanište  
Datum: 22-23.04.2021. / Date: 22-23 April 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Milan Ružić

### 7. Vebinar: "Zeleni dogovor za zelenu Vojvodinu - kako ostvariti maksimum uz EU Zeleni dogovor" / Webinar: "Green deal for a green Vojvodina - how to achieve the maximum with the EU Green Deal"

Organizator: Pokret gorana Vojvodine / Organiser: Vojvodina Environmental Movement  
Datum: 23.04.2021. / Date: 23 April 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Mirjana Rankov

### 8. Natagora membership campaign webinar

Organizator: Birdlife International / Organiser: Birdlife International  
Datum: 27.04.2021. / Date: 27 April 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

### 9. Macedonian Ecological Society Communication Strategy presentation

Organizator: Birdlife International / Organiser: Birdlife International  
Datum: 28.04.2021. / Date: 28 April 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević

### 10. Workshop "Biodiversity and the Protection of Nature in the Western Balkans"

Organizator: Südosteuropa-Gesellschaft / Organiser: Südosteuropa-Gesellschaft  
Datum: 11.05.2021. / Date: 11 May 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Milan Ružić

**11. Webinar – Communications for Conservation Projects**

Organizator: Conservation Careers / *Organiser: Conservation Careers*  
 Datum: 14.05.2021. / *Date: 14 May 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Milica Krmar*

**12. Illegal hunting methods in the Mediterranean**

Organizator: Birdlife International / *Organiser: Birdlife International*  
 Datum: 18.05.2021. / *Date: 18 May 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Sandra Jovanović*

**13. Webinar – Powerlines & birds: Experiences from electricity companies in the Mediterranean**

Organizator: Birdlife International/Middle East / *Organiser: Birdlife International/Middle East*  
 Datum: 19.05.2021. / *Date: 19 May 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Mirjana Rankov, Milica Krmar, Sandra Jovanović*

**14. eLENS: a tool for easy access to Earth Observation data for environmental lawyers and decision makers**

Organizatori: / *Organisers: GeoVille, Sinergise, the Aristotle University of Thessaloniki, the Artificial Intelligence Laboratory, IUCN and DLA Piper*  
 Datum: 19.05.2021. / *Date: 19 May 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

**15. United against lead poisoning: How you can help make lead ammunition history**

Organizator: Birdlife International / *Organiser: Birdlife International*  
 Datum: 20.05.2021. / *Date: 20 May 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Sandra Jovanović*

**16. Rodno odgovorno budžetiranje / Gender responsive budgeting**

Organizator: Mladi istraživači Srbije / *Organiser: Young Researchers of Serbia*  
 Datum: 24.05.2021. / *Date: 25 May 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Sandra Jovanović*

**17. CiviCRM training session #1**

Organizator: BirdLife international / *Organiser: BirdLife international*  
 Datum: 16.05.2021. / *Date: 16 May 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Slobodan Knežević, Nataša Jančić, Vukašin Kartalović*

**18. Radionica "Upoznajmo leteću prirodu" / Workshop "Let's learn about flying nature"**

Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*  
 Datum: 05.06.2021. / *Date: 05 June 2021*  
 Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić, Slobodan Knežević*

**19. Regionalna akcija za borbu protiv korupcije i kriminala u šumarstvu / Regional action to fight corruption and crime in forestry**

Organizator: Connecting Natural Values and People Foundation / *Organiser: Connecting Natural Values and People Foundation*  
 Datum: 10.06.2021. / *Date: 10 June 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Ana Mileusnić*

**20. Balkan Initiative - SEO membership example**

Organizator: Birdlife International / *Organiser: Birdlife International*  
 Datum: 16.06.2021. / *Date: 16 June 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić*

**21. CiVi CRM Training**

Organizator: Circle Interactive / *Organiser: Circle Interactive*  
 Datumi: 16.06, 23.06, 07.07.2021. / *Dates: 16 June, 23 June, 07 July 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić, Vukašin Kartalović*

**22. Harnessing Nature Restoration for People & Planet: Financing a global and green just recovery**

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
 Datum: 17.06.2021. / *Date: 17 June 2021*  
 Lokacija: online / *Location: online*  
 Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević*

### 23. Balkan Initiative – Membership management – Natagora example

Organizator: Birdlife International / *Organiser: Birdlife International*  
Datum: 29.06.2021. / *Date: 29 June 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić*

### 24. Rewilding Talk Show: Embracing European Rewilding

Organizator: Rewilding Europe / *Organiser: Rewilding Europe*  
Datum: 20.07.2021. / *Date: 20 July 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević*

### 25. Wildlife Crime Academy (I)

Organizator: Vulture Conservation Foundation / *Organiser: Vulture Conservation Foundation*  
Datum: 28.07–02.08.2021. / *Date: 28 July – 02 August 2021*  
Lokacija: Cazorla, Španija / *Location: Cazorla, Spain*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević*

### 26. Species Distribution Modeling with Remote Sensing

Organizator: ARSET Training (NASA) / *Organiser: ARSET Training (NASA)*  
Datum: 12.08, 17.08, 19.08.2021. / *Dates: 12 August, 17 August, 19 August 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

### 27. Radionica: Nevlasnički psi i mačke u lovištu / *Workshop: Stray dogs and cats in the hunting grounds*

Organizator: Lovački savez Srbije / *Organiser: Hunting Association of Serbia*  
Datum: 19.08.2021. / *Date: 19.08.2021.*  
Lokacija: Kragujevac, Srbija / *Location: Kragujevac, Serbia*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović*

### 28. Fundraising Webinar

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
Datum: 14.09.2021. / *Date: 14 September 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić*

### 29. Radionica “Ptice bez granica” / *Workshop “Birds without borders”*

Organizator: DZPPS i Kreativni centar RESTART / *Organiser: BPSSS, Creative Center RESTART*  
Datum: 18.09.2021. / *Date: 18 September 2021*  
Lokacija: Velika Plana, Srbija / *Location: Velika Plana, Serbia*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević*

### 30. Onlajn kurs pomatranja ptica “Ptice na dlanu” / *Online bird watching course “Birds in the palm of your hand”*

Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*  
Datum: 16.09, 21.09, 23.09, 28.09, 30.09.2021. / *Dates: 16, 21, 23, 28 and 30 September 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Slobodan Knežević, Radislav Mirić, Milan Ružić*

### 31. Learning from failure in practice

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
Datum: 21.09.2021. / *Date: 21 September 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Ana Mileusnić*

### 32. Radionica „Sve što treba znati o ekološkoj mreži Natura2000” / *Workshop “Everything you need to know about the ecological network Natura2000”*

Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*  
Datum: 13.10.2021. / *Date: 13 October 2021*  
Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Milan Ružić, Slobodan Knežević, Aleksa Vukićević, Svetlana Tomov, Vukašin Kartalović, Maksim Karanović, Marko Ščiban, Nataša Jančić*

### 33. Obuka za edukatore radionice “Učimo od prirode” / *Training for educators of the workshop “Learning from nature”*

Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*  
Datum: 28.10.2021. / *Date: 28 October 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević*

#### 34. Radionica o politikama iz oblasti klimatskih promena i javnom zagovaranju (I) / *Workshop on Climate Change Policies and Public Advocacy (I)*

Organizator: Pokret gorana Novoga Sada / *Organiser: Ecological Movement of Novi Sad*  
Datum: 28.10.2021. / *Date: 28 October 2021*  
Lokacija: Novi Sad, Srbija / *Location: Novi Sad, Serbia*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Ana Mileusnić*

#### 35. Radionica za strateško planiranje rada / *Workshop for strategic work planning*

Organizator: DZPPS, Facilitas / *Organiser: BPSSS, Facilitas*  
Datum: 01-03.11.2021. / *Date: 01-03 November 2021*  
Lokacija: Kikinda, Srbija / *Location: Kikinda, Serbia*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Milan Ružić, Slobodan Knežević, Aleksa Vukićević, Sandra Jovanović, Bogdan Rašić, Marko Šćiban, Nataša Jančić*

#### 36. Seminar: borba protiv korupcije u prostornom i urbanističkom planiranju - Održivo planiranje / *Seminar: fight against corruption in spatial and urban planning - Sustainable planning*

Organizator: RERI, Ministarstvo prostora / *Organiser: RERI, Ministarstvo prostora*  
Datumi: 03.11, 10.11, 19.11.2021. / *Dates: 03, 10, 19 November 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

#### 37. Wildlife Crime Academy (II)

Organizator: Vulture Conservation Foundation / *Organiser: Vulture Conservation Foundation*  
Datum: 08-12.11.2021. / *Date: 08-12 November 2021*  
Lokacija: Sevilja, Španija / *Location: Seville, Spain*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević*

#### 38. Official launch of Biodiversa+, the European Biodiversity Partnership

Organizator: Biodiversa+ / *Organiser: Biodiversa+*  
Datum: 10-11.11.2021. / *Date: 10-11 November 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

#### 39. Radionica o politikama iz oblasti klimatskih promena i javnom zagovaranju (II) / *Workshop on Climate Change Policies and Public Advocacy (II)*

Organizator: Pokret gorana Novoga Sada / *Organiser: Ecological Movement of Novi Sad*  
Datum: 16.11.2021. / *Date: 16 November 2021*  
Lokacija: Novi Sad, Srbija / *Location: Novi Sad, Serbia*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Ana Mileusnić*

#### 40. Natura2000 projekat – predstavljanje rezultata / *Natura2000 project – presentation of results*

Organizator: Zavod za zaštitu prirode Srbije / *Organiser: Institute for Nature Conservation of Serbia*  
Datum: 25.11.2021. / *Date: 25 November 2021*  
Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Slobodan Knežević, Aleksa Vukićević*

#### 41. 12th MAVIR Bird Conservation Conference

Organizator: MAVIR / *Organiser: MAVIR*  
Datum: 25.11.2021. / *Date: 25 November 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Mirjana Rankov, Marko Šćiban, Milica Krmar*

#### 42. Lead to Unlead - capacity development workshop

Organizator: BIOM, EuroNatur / *Organiser: BIOM, EuroNatur*  
Datum: 29.11.2021. / *Date: 29 November 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Sandra Jovanović*

#### 43. Radionica urbanog mapiranja / *Urban mapping workshop*

Organizator: Nacionalna asocijacija zelenih krovova / *Organiser: National Green Roof Association Serbia*  
Datum: 08.12.2021. / *Date: 08 December 2021*  
Lokacija: Novi Sad, Srbija / *Location: Novi Sad, Serbia*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Marko Šćiban*

#### 44. Birdlife: Basic CiviCRM User Training

Organizator: Circle Interactive / *Organiser: Circle Interactive*  
Datum: 09.12.2022. / *Date: 09.12.2022.*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić, Vukašin Kartalović*

#### 45. Focus Group on Fundraising and Marketing

Organizatori: BirdLife International, Stone Soup Consulting / Organisers: BirdLife International, Stone Soup Consulting

Datum: 15.12.2021. / Date: 15 December 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović, Nataša Jančić

#### 46. Evaluacija i procena uticaja realizovanih aktivnosti na integrisanju rodne perspektive / Evaluation and assessment of the impact of the implemented activities on the integration of the gender perspective

Organizator: Mladi Istraživači Srbije / Organiser: Young Researchers of Serbia

Datum: 16-17.12.2021. / Date: 16-17 December 2021

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Slobodan Knežević, Vukašin Kartalović

#### 47. Radionica "Natura Digital" / Workshop "Natura Digital"

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS

Datum: 18.12.2021. / Date: 18 December 2021

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Slobodan Knežević, Svetlana Tomov, Vukašin Kartalović, Nataša Jančić

### KONFERENCIJE I SEMINARI / CONFERENCES AND SEMINARS

#### 1. Javna tribina: Izazovan put ka ko-kreaciji: Kako integrisati prirodom-inspirisana rešenja u planiranje i javne politike u Srbiji? (The Nature of Cities festival) / Public forum: Challenging path to co-creation: How to integrate nature-inspired solutions into planning and public policies in Serbia? (The Nature of Cities festival)

Organizator: Centar za eksperimente i urbane studije / Organizer: Center for experiments in urban studies

Datum: 26.02.2021. / Date: 26 February 2021

Lokacija: Onlajn / Location: Online

Učesnici iz DZPPS / BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević

#### 2. Global Forest Summit

Organizator: Reforest'Action / Organiser: Reforest'Action

Datum: 12.03.2021. / Date: 12 March 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Maksim Karanović, Sandra Jovanović

#### 3. From the Barents Sea to the Balkans - The BEST for the European Green Belt

Organizator: European Green Belt Association, EuroNatur Foundation / Organiser: European Green Belt Association, EuroNatur Foundation

Datum: 26.03.2021. / Date: 26 March 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović

#### 4. European Green Belt Association - Pan-European Green Belt Re-Connect Forum

Organizator: European Green Belt Association, EuroNatur Foundation / Organiser: European Green Belt Association, EuroNatur Foundation

Datum: 14.04.2021. / Date: 14 April 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović



## 5. DaRe to Connect Scientific Conference: Science in Support of Ecological Networks – Lessons learned from the European Green Belt

Organizatori: European Green Belt Association, EuroNatur Foundation / *Organisers: European Green Belt Association, EuroNatur Foundation*  
Datum: 15.04.2021. / *Date: 15 April 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Sandra Jovanović*

## 6. Stopping the Illegal Killing of Birds: BirdLife Actions that Work

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
Datum: 15.04.2021. / *Date: 15 April 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Sandra Jovanović*

## 7. Earth Observation for Conservation Policy and Practice: Transatlantic Perspectives

Organizatori: International Land Conservation Network, IUCN / *Organisers: International Land Conservation Network, IUCN*  
Datum: 22.04.2021. / *Date: 22 April 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

## 8. Konferencija „Ostvarivanje prava deteta na zdravu životnu sredinu u Srbiji / Conference “Achieving the child’s right to a healthy environment in Serbia”

Organizator: Centar za prava deteta / *Organiser: Child Rights Centre*  
Datum: 22.04.2021. / *Date: 22 April 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić*

## 9. Joint Meeting of the Bern Convention Network of Special Focal Points on Eradication of Illegal Killing, Trapping and Trade in Wild Birds and the CMS Intergovernmental Task Force on Illegal Killing, Taking and Trade of Migratory Birds in the Mediterranean

Organizator: Convention on Migratory Species (CMS) / *Organiser: Convention on Migratory Species*  
Datum: 09-11.06.2021. / *Date: 09-11 June 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Milan Ružić, Sandra Jovanović*

## 10. Harnessing Nature Restoration for People & Planet: Financing a global and green just recovery

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
Datum: 17.06.2021. / *Date: 17 June 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Damir Trnovac, Radislav Mirić, Maksim Karanović*

## 11. A view from the ground: A spotlight on BirdLife’s nature restoration in the field

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
Datum: 24.06.2021. / *Date: 24 June 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Damir Trnovac, Radislav Mirić*

## 12. IUCN Global Standard for NbS – One year on!

Organizator: IUCN / *Organiser: IUCN*  
Datum: 23.07.2021. / *Date: 23 August 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

## 13. Champions of the Flyway: Year of the Dove

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
Datum: 11.08.2021. / *Date: 11 August 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Damir Trnovac, Slobodan Marković, Milica Krmar*

## 14. Klimatske promene i zelena tranzicija / Climate change and green transition

Organizator: WWF, Privredna komora Srbije / *Organiser: WWF, Chamber of Commerce and Industry of Serbia*  
Datum: 14.09.2021. / *Date: 14 September 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

## 15. Zeleni Talas 2021 / Green Wave 2021

Organizatori: Licej, Tacso / *Organisers: Licej, Tacso*  
Datum: 23-24.09.2021. / *Date: 23-24 September 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

## 16. European Rewilding Network presents Save the Blue Heart of Europe - Albania

Organizator: Rewilding Europe / *Organiser: Rewilding Europe*  
Datum: 30.09.2021. / *Date: 30 September 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović*

## 17. Panel diskusija: Sredstva za zaštitu bilja u Srbiji i kako ih (zlo)upotrebavamo? / Panel discussion: Substances for plant protection in Serbia and how do we (mis)use them?

Organizator: Fondacija Divac / *Organiser: Divac Foundation*  
Datum: 09.11.2021. / *Date: 09 November 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Ana Mileusnić*

## 18. Godišnja konferencija – Otpor(nost) građana u aktivizmu: Biramo promene / Annual conference - Citizen resistance in activism: We choose changes

Organizatori: / *Organisers: Beogradska otvorena škola, Fondacija BFPE za odgovorno društvo, Centar za visoke ekonomske studije, Fondacija Ana i Vlade Divac, Fondacija centar za demokratiju, Timočki omladinski centar i Smart Kolektiv*  
Datum: 08.12.2021. / *Date: 08 December 2021*  
Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović*

## SASTANCI / MEETINGS

### 1. Danube Free Sky project meeting

Organizator: Raptor Protection of Slovakia / *Organiser: Raptor Protection of Slovakia*  
Datum: 04.01.2021. / *Date: 04 January 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Mirjana Rankov, Milica Krmar, Marko Šćiban*

### 2. Meetings – Balkan Initiative – membership strategy development

Organizator: BirdLife International / *Organiser: BirdLife International*  
Datum: 12.03, 26.03, 05.07.2021. / *Date: 12 March, 26 March, 05 July 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Nataša Jančić*

### 3. Sastanak Balkan Detox Life – zainteresovane strane i operativni protokoli za trovanje / Balkan Detox Life Meeting - Stakeholders and Operational Protocols for Poisoning

Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*  
Datum: 02.04.2021. / *Date: 02 April 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević, Milan Ružić, Sandra Jovanović,*

### 4. Action C.4 of the BalkanDetox LIFE meeting

Organizator: Vulture Conservation Foundation / *Organiser: Vulture Conservation Foundation*  
Datum: 05.04.2021. / *Date: 05 April 2021*  
Lokacija: online / *Location: online*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević*

### 5. Sastanak za zaštitu lokaliteta "Glinara" u Višnjici / Meeting for the protection of the site "Glinara" in Višnjica

Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*  
Datum: 19.04.2021. / *Date: 19 April 2021*  
Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*  
Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević*

**6. Sastanci Radne grupe za praćenje procesa gazdovanja šumama u opštini Bačka Palanka / Meetings of the Working Group for monitoring the process of forest management in the municipality of Bačka Palanka**

Organizatori: Opština Bačka Palanka, J. P. VojvodinaŠume / Organisers: Municipality of Bačka Palanka, P. E. VojvodinaŠume

Datumi: 28.04, 13.05, 16.06, 30.06, 14.07, 25.08, 04.11, 17.11, 08.12.2021. / Dates: 28 April, 13 May, 16 June, 30 June, 14 July, 25 August, 04 November, 17 November, 08 December 2021

Lokacija: Bačka Palanka, Srbija / Location: Bačka Palanka, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Marko Šćiban

**7. CZIP – Strategija za razvoj članstva (Hatch) / Membership development strategy for CZIP (Hatch)**

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS

Datum: 14.05, 25.05.2021. / Date: 15 May, 25 May 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

**8. Balkan Detox Life Partnership Meeting**

Organizator: Vulture Conservation Foundation / Organiser: Vulture Conservation Foundation

Datum: 18.05.2021. / Date: 18 May 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Aleksa Vukićević

**9. Fokus grupe CZIP – Strategija za razvoj članstva (Hatch) / CZIP Focus Groups – Membership development strategy for CZIP (Hatch)**

Organizator: DZPPS / Organiser: BPSSS

Datumi: 02.06, 15.07.2021. / Dates: 02 June, 15 July 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

**10. Joint Meeting of the Bern Convention Network of Special Focal Points on Eradication of Illegal Killing, Trapping and Trade in Wild Birds and the CMS Intergovernmental Task Force on Illegal Killing, Taking and Trade of Migratory Birds in the Mediterranean**

Organizator: CMS and Bern Convention Secretariats / Organiser: CMS and Bern Convention Secretariats

Datum: 09-11.06.2021. / Date: 09-11 June 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović

**11. AF4 all-partner project meeting - Poisoning Phase III**

Organizatori: BirdLife Europe and Central Asia, EuroNatur / Organisers: BirdLife Europe and Central Asia, EuroNatur

Datum: 16.06.2021. / Date: 16 June 2021

Lokacija: online / Location: online

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović

**12. Sastanak sa Ministarstvom zaštite životne sredine / Meeting with the Ministry of Environmental Protection**

Organizatori: DZPPS, Ministarstvo zaštite životne sredine / Organisers: BPSSS, Ministry of Environmental Protection

Datum: 22.06.2021. / Date: 22 June 2021

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović, Aleksa Vukićević

**13. Sastanak sa Ministarstvom poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede o uspostavljanju saradnje na zajedničkoj kampanji protiv trovanja životinja i paljenja strnjike / Meeting with the Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management on establishing cooperation on a joint campaign against animal poisoning and stubble burning**

Organizator: Ministarstvo poljoprivrede, šumarstva i vodoprivrede / Organiser: Ministry of Agriculture, Forestry and Water Management

Datum: 22.07.2021. / Date: 22 July 2021

Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia

Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Sandra Jovanović, Aleksa Vukićević

#### 14. MAVA IKB all-partner project meeting

Organizatori: BirdLife Europe and Central Asia, EuroNatur / Organisers: BirdLife Europe and Central Asia, EuroNatur  
Datum: 30.09.2021. / Date: 30 September 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović

#### 15. Fundraising Working Group

Organizator: BirdLife International / Organiser: BirdLife International  
Datum: 26-28.10.2021. / Date: 26-28.10.2021.  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević, Milan Ružić

#### 16. Radni sastanak u okviru projekta "Krivičnopravna zaštita životne sredine" / Working meeting within the project "Criminal environmental protection"

Organizator: Udruženje javnih tužilaca i zamenika javnih tužilaca / Organiser: Association of Public Prosecutors and Deputy Public Prosecutors of Serbia  
Datum: 10.11.2021. / Date: 10 November 2021  
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović, Krešo Sekulić

#### 17. Meetings – Balkan Initiative – membership strategy development

Organizatori: DZPPS, BirdLife International / Organisers: BPSSS, BirdLife International  
Datum: 03.11, 01.12.2021. / Date: 03 Nov, 01 Dec 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Nataša Jančić

#### 18. AF4 all-partner project meeting - Energy Phase III

Organizator: BirdLife Europe and Central Asia, EuroNatur / Organiser: BirdLife Europe and Central Asia, EuroNatur  
Datum: 11.11.2021. / Date: 11 November 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Sandra Jovanović

#### 19. LIFE Danube Free Sky Project Board Meeting 2021

Organizator: Raptor Protection of Slovakia / Organisers: Raptor Protection of Slovakia  
Datum: 24.11.2021. / Date: 24 November 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Mirjana Rankov, Milica Krmar, Marko Šćiban, Svetlana Tomov, Milan Ružić, Slobodan Knežević, Nataša Jančić

#### 20. European Partnership Meeting (EPM)

Organizator: BirdLife Europe and Central Asia / Organiser: BirdLife Europe and Central Asia  
Datum: 25-26.11.2021. / Date: 25-26.11.2021.  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović

#### 21. Godišnji Balkan Detox LIFE sastanak / Annual Balkan Detox LIFE meeting

Organizator: Vulture Conservation Foundation / Organiser: Vulture Conservation Foundation  
Datum: 02.12.2021. / Date: 02 December 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Svetlana Tomov

#### 22. Sastanak predstavnicima Lovačke komore Srbije / Meeting with the representatives of the Hunting Chamber of Serbia

Organizator: Lovačka komora Srbije / Organiser: Hunting Chamber of Serbia  
Datum: 08.12.2021. / Date: 08 December 2021  
Lokacija: Beograd, Srbija / Location: Belgrade, Serbia  
Učesnici iz DZPPS: / BPSSS participants: Milan Ružić, Sandra Jovanović, Aleksa Vukićević

#### 23. Global Climate Fund – Presentacija koncepta projekta / Global Climate Fund – Presentation of the project concept

Organizator: UN FAO Srbija / Organiser: UN FAO Serbia  
Datum: 09.12.2021. / Date: 09 December 2021  
Lokacija: online / Location: online  
Učesnik iz DZPPS: / BPSSS participant: Mirjana Rankov, Maksim Karanović, Ivana Pajić

**PROMOCIJE I MANIFESTACIJE / PROMOTIONS AND EVENTS****1. Obeležavanje Svetskog dana voda / Celebrating World Water Day**Organizator: Ekološki front Novi Sad / *Organiser: Ecological Front of Novi Sad*Datum: 22.03.2021. / *Date: 22 March 2021*Lokacija: Novi Sad, Srbija / *Location: Novi Sad, Serbia*Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Marko Šćiban***2. Postavljanje skulpture posvećene pticama / Placing a sculpture dedicated to birds**Organizator: Kulturni centar Beograda / *Organiser: The Cultural Centre of Belgrade*Datum: 27.04.2021. / *Date: 27 April 2021*Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Aleksa Vukićević***3. Promocija knjige Bratislava Grubača "Sivi soko" / Promotion of Bratislav Grubač's book "Peregrine Falcon"**Organizator: Zavod za zaštitu prirode Srbije / *Organiser: Institute for Nature Conservation of Serbia*Datum: 28.04.2021. / *Date: 28 April 2021*Lokacija: online / *Location: online*Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Milan Ružić***4. Promocija knjige "Avanture Sebastijana, sove vegetarijanca" / Promotion of the book "The Adventures of Sebastian, the Vegetarian Owl"**Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*Datum: 28.04.2021. / *Date: 28 April 2021*Lokacija: online / *Location: online*Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević, Marijana Demajo***5. POLET 2021 – izlet članova DZPPS / POLET 2021 – BPSSS Membership event**Organizator: DZPPS / *Organiser: BPSSS*Datum: 12.06.2021. / *Date: 12 June 2021*Lokacija: Zasavica, Srbija / *Location: Zasavica, Serbia*Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Nataša Jančić, Slobodan Knežević, Milan Ružić, Sandra Jovanović, Damir Trnovac, Marijana Demajo, Bogdan Rašić, Svetlana Tomov, Milica Krmar, Maksim Karanović***6. Izložba umetnice Mariëlle Videler "Ptičji klub" / Mariëlle Videler exhibition "Bird Club"**Organizator: Muzej savremene umetnosti / *Organiser: Museum of Contemporary Art*Datum: 24-25.06.2021. / *Date: 24-25 June 2021*Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Nataša Jančić, Ana Mileusnić***7. Birds in Danger: The European Red List of Birds**Organizatori: BirdLife Europe & Central Asia, IUCN / *Organisers: BirdLife Europe & Central Asia, IUCN*Datum: 14.10.2021. / *Date: 14 October 2021*Lokacija: online / *Location: online*Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Maksim Karanović, Aleksa Vukićević***8. Promocija izveštaja iz senke Koalicije 27 / Promotion of the Coalition 27 Shadow Report**Organizator: Koalicija 27 / *Organiser: Coalition 27*Datum: 26.10.2021. / *Date: 26 October 2021*Lokacija: online / *Location: online*Učesnik iz DZPPS: / *BPSSS participant: Maksim Karanović***9. Obeležavanje 125 godina od osnivanja Lovačkog saveza Srbije / 125 Anniversary of the Hunting Association on Serbia**Organizator: Lovački savez Srbije / *Organiser: Hunting Association on Serbia*Datum: 30.10.2021. / *Date: 30 October 2021*Lokacija: Beograd, Srbija / *Location: Belgrade, Serbia*Učesnici iz DZPPS: / *BPSSS participants: Aleksa Vukićević, Slobodan Knežević*

## PUBLIKACIJE / PUBLICATIONS

Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije je u 2021. godini izradilo ukupno 7 izdanja iz sopstvenih sredstava i uz pomoć donatora.

*In 2021, Bird Protection and Study Society of Serbia produced 7 issues, from own resources and with the help of donors.*

### FLAJERI

- nije štampano

### FLYERS

- not printed

### BROŠURE

- Sve što treba znati o ekološkoj mreži – tiraž 800
- Poslednji let – prepoznajte i sprečite stradanja ptica – tiraž 1.000
- Krivična dela protiv divljih vrsta – smernice za sprovođenje forenzičkih i specijalističkih metoda u istragama – tiraž 1.000
- Godišnji kalendar – tiraž 700
- Igra memorije "Ptice na dlanu" – tiraž 200 kompleta

### BROCHURES

- *All you need to know about the ecological network – circulation: 800 copies*
- *The last flight – recognize and prevent bird crimes – circulation: 1,000 copies*
- *Wildlife Crime - A guide to the use of forensic and specialist techniques in the investigation of wildlife crime – circulation: 1,000 copies*
- *Yearly calendar – circulation: 700 copies*
- *Memory card game "Birds on the palm" – circulation: 200 copies*

### ČASOPISI

- Magazin Detlić br. 18 - tiraž: 1.000

### MAGAZINES

- *Magazine Detlić (Woodpecker) no. 18 - circulation: 1,000 copies*

### KNJIGE:

- Avanture Sebastijana, sove vegetarijanca – tiraž 1.000

### BOOKS

- *Adventures of Sebastian the vegetarian owl – circulation: 1,000 copies*

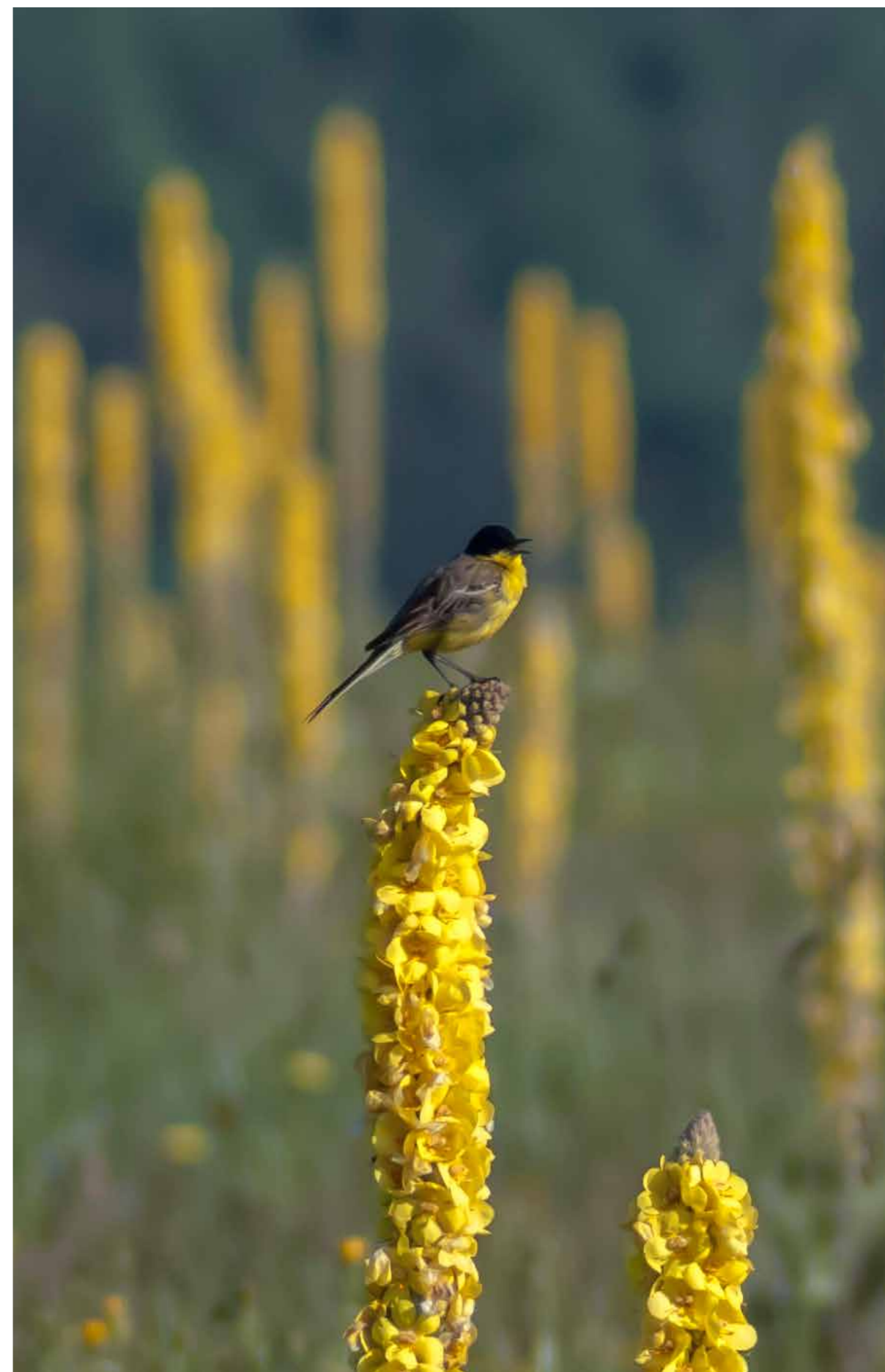
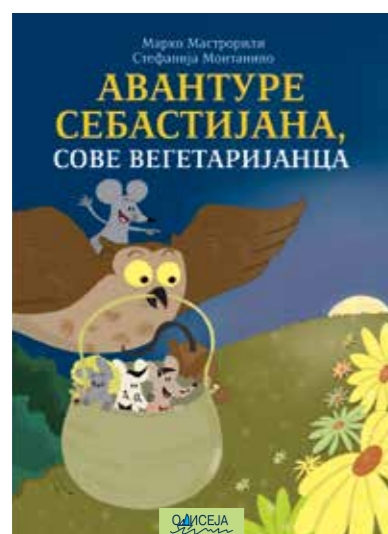


Foto / Photo: Davor Marković

## ČLANOVI / MEMBERS

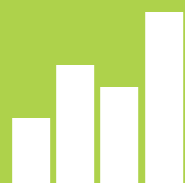
Članovi Društva su naša osnovna snaga. Oni posvećeno istražuju, štite i promovišu ptice i prirodu, i time daju nemerljiv doprinos široj zajednici. Formalni članovi su osobe, organizacije, institucije i kompanije koje prihvataju i poštuju Statut Društva i izmiruju članarinu.

*The members of the Society are our basic strength. They are dedicated to researching, protecting and promoting birds and nature, and thus make an immeasurable contribution to the wider community. Formal members are persons, organizations, institutions and companies that accept and respect the Statute and pay membership fees.*



Broj članova u 2021.  
Number of members  
in 2021

**778**



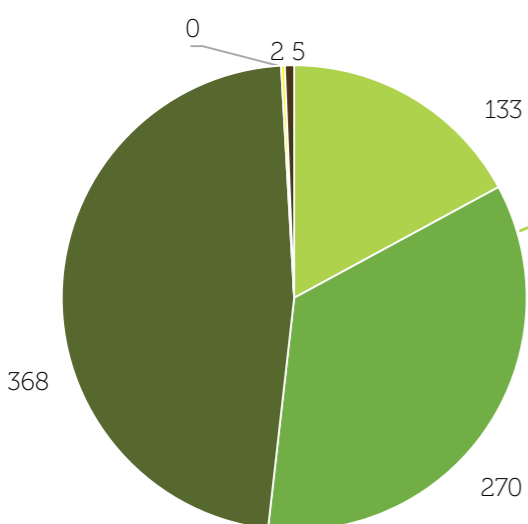
Indeks brojnosti članova / The membership index

**+63%**

Indeks brojnosti članova je procentualna promena u odnosu na prethodnu godinu  
*The membership index is the percentage change in relation to the previous year*



Članska karta za 2019. / Membership card for 2019



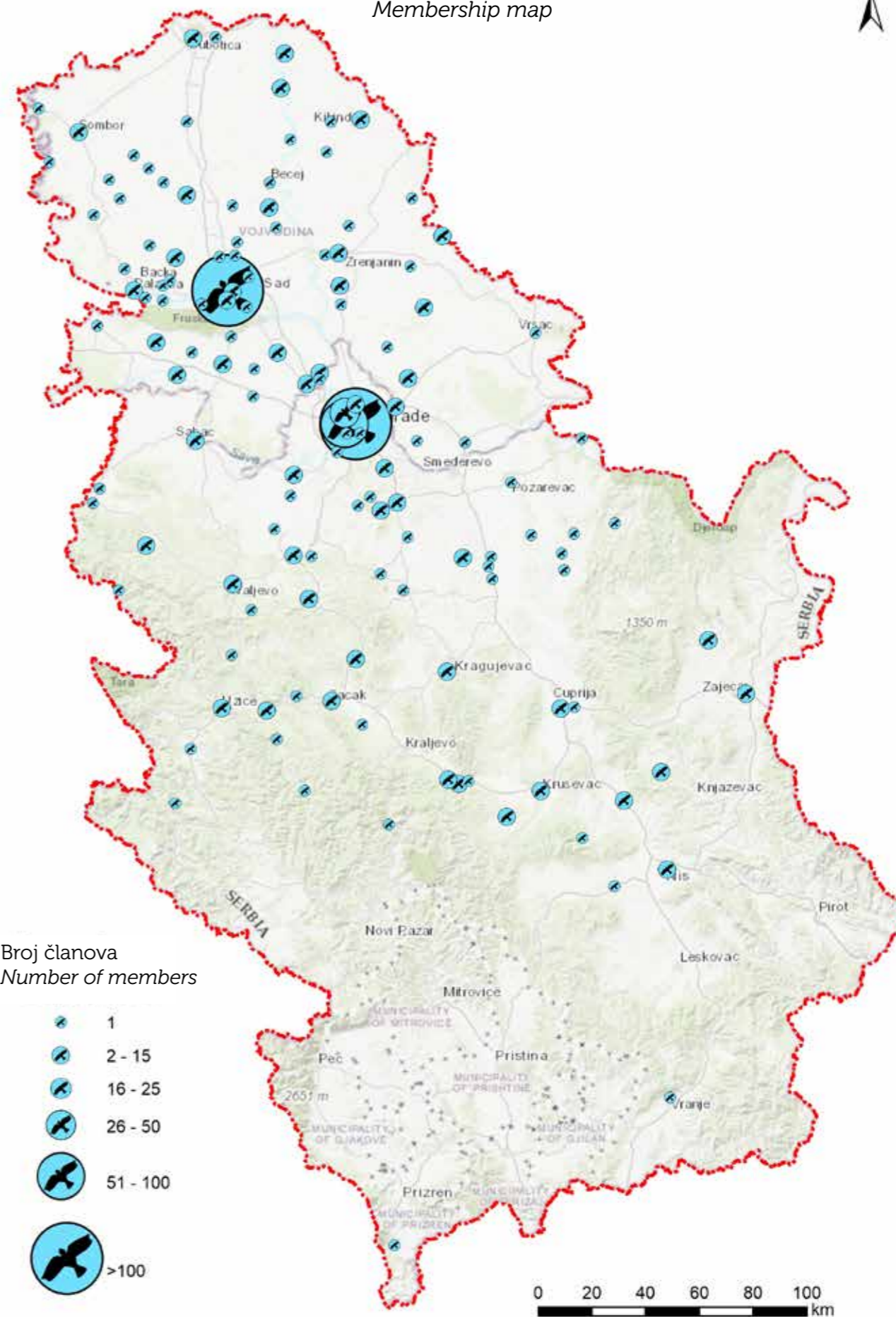
Tip članarine / Membership fee type

- Pojedinačna, umanjena / Individual, reduced fee
- Pojedinačna, pun iznos / Individual, full fee
- Porodična / Family fee
- Udruženja, institucije / CSO's Institutions
- Kompanije / Company fee
- Individualna, inostranstvo / Individual fee, abroad

Najveći broj članova tokom 2021. Društvo je imalo u ovim gradovima i opštinama: Beograd (343), Novi Sad (109), Zemun (31), Čačak (15), Zrenjanin (14), Kikinda (13), Kragujevac (13), Bački Petrovac (9), Nova Pazova (9), Pančevo (9), Subotica (9).

*The largest number of members during 2021 was in the following cities and municipalities: Belgrade (343), Novi Sad (109), Zemun (31), Čačak (15), Zrenjanin (14), Kikinda (13), Kragujevac (13), Bački Petrovac (9), Nova Pazova (9), Pančevo (9), Subotica (9).*

Mapa članova  
Membership map



Broj članova  
Number of members

- 1
- 2 - 15
- 16 - 25
- 26 - 50
- 51 - 100
- >100

## KONTAKTI SA JAVNOSTI / CONTACTS WITH THE PUBLIC

Značajno vreme u našem radu posvećuje-mo odgovaranju na pozive i pisanja građana, medija, institucija, udruženja i kompanija. DZPPS pomenutim subjektima pruža potrebne informacije, savete i daje podršku za različite aktivnosti. Ovi kontakti ostvaruju se putem telefonskih poziva na brojeve u našim kancelarijama u Novom Sadu i Beogradu, potom kroz imejl prepisku i u porukama na društvenoj mreži Facebook. U cilju praćenja potreba subjekata koji nam se javljaju, prikupljamo podatke o datumu, lokaciji i razlogu javljanja. Razloge javljanja podelili smo u 22 kategorije. Posebno vredni su nam podaci o nalazima jedinki divljih ptica (žive i mrtve) i slučajevima kršenja zakona.

*We dedicate significant time in our work to responding to calls and writings of citizens, media, institutions, CSOs and companies. BPSSS provides the necessary information, advice and support to various entities for various activities. These contacts are made through phone calls to numbers in our offices in Novi Sad and Belgrade, then through email correspondence and in messages on the social network Facebook. In order to monitor the needs of the subjects who contact us, we collect data on the date, location and reason for contacting. We divided the reasons for contacting into 22 categories. The data on wild birds records (living and dead) and illegalities are especially valuable to us.*

Broj kontakata  
Number of contacts

2.983



iz Srbije  
from Serbia

2.906



iz inostranstva  
from abroad

77

Broj opština ili gradova iz kojih  
smo kontaktirani  
Number of municipalities and cities  
we recieved contacts from

149

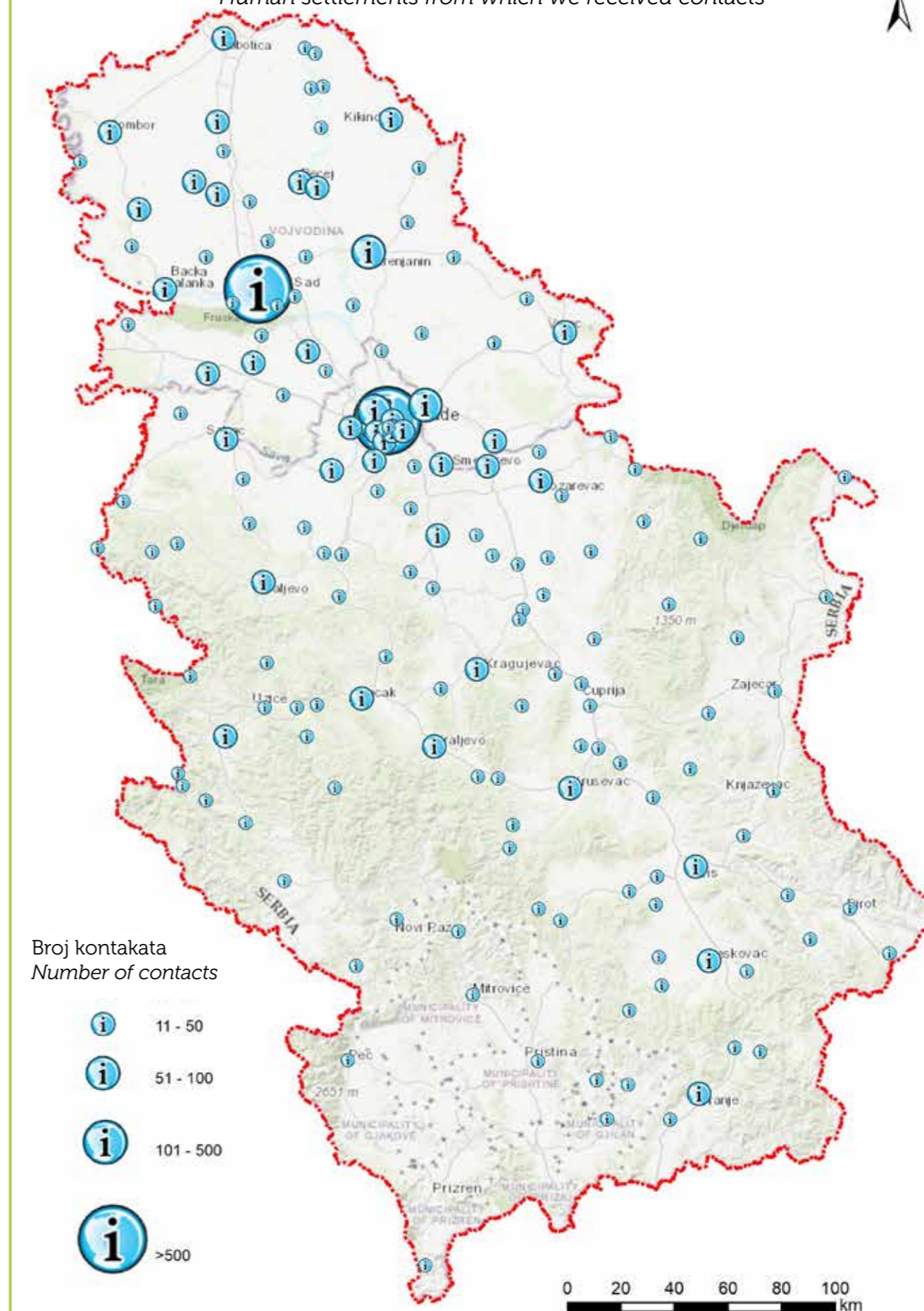
Broj vrsta divljih ptica u vezi sa kojima  
je DZPPS kontaktirano  
Number of wild bird species  
the BPSSS was contacted about

118

Najveći broj kontakata došao je iz ovih 20 opština i gradova: Beograd (944), Novi Sad (524), Zrenjanin (100), Zemun (78), Pančevo (61), Niš (45), Bačka Palanka (41), Kragujevac (37), Sremska Mitrovica (29), Čačak (26), Kruševac (23), Vranje (23), Šabac (22), Smederevo (21), Kraljevo (20), Ruma (20), Subotica (20), Sombor (18), Vrbas (18), Indija (17).

*The largest number of contacts has come from these 20 municipalities and cities: Belgrade (944), Novi Sad (524), Zrenjanin (100), Zemun (78), Pančevo (61), Niš (45), Bačka Palanka (41), Kragujevac (37), Sremska Mitrovica (29), Čačak (26), Kruševac (23), Vranje (23), Šabac (22), Smederevo (21), Kraljevo (20), Ruma (20), Subotica (20), Sombor (18), Vrbas (18), Indija (17).*

Naseljena mesta iz kojih smo kontaktirani  
Human settlements from which we received contacts

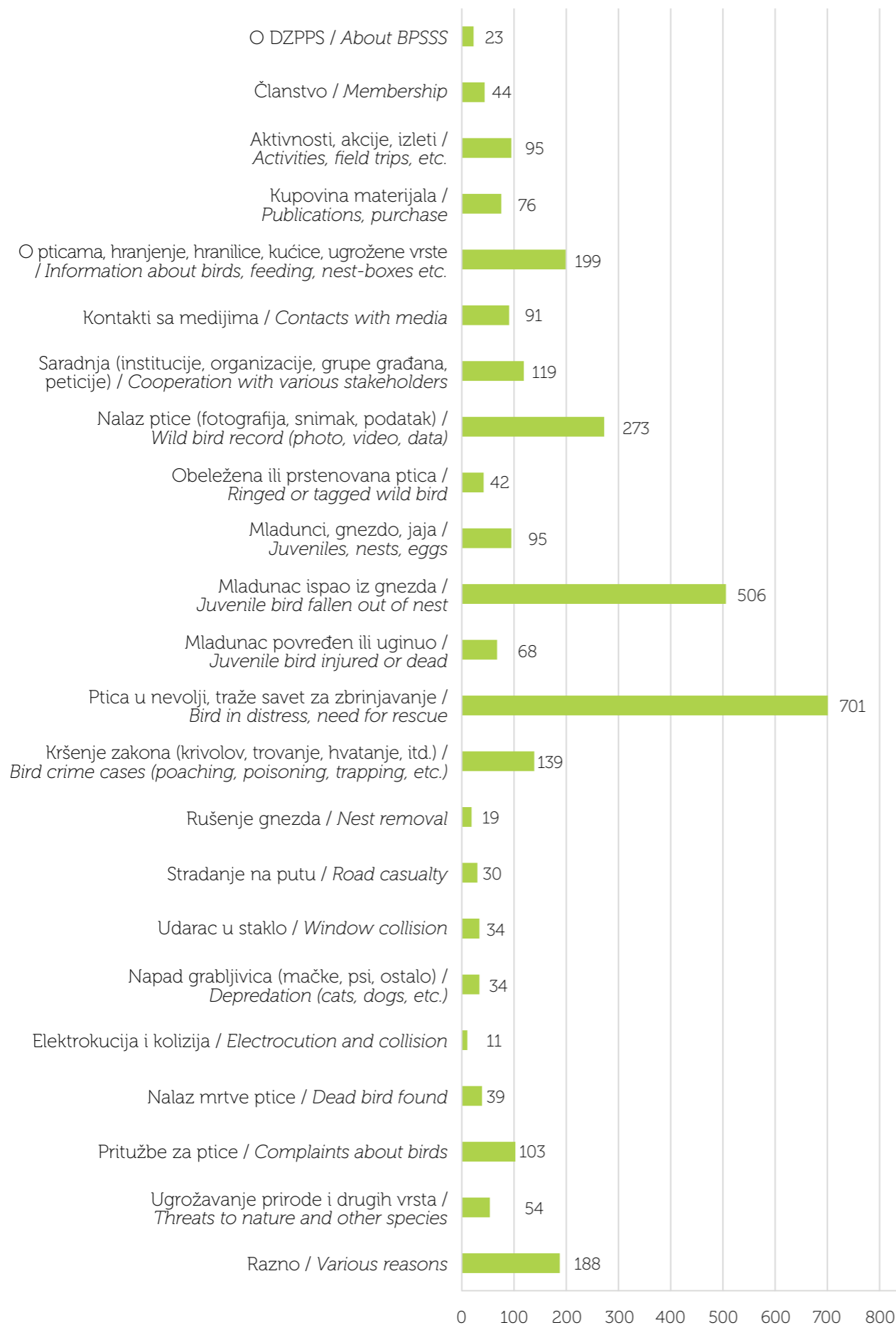


Broj kontakata  
Number of contacts





Razlozi javljanja po kategorijama / Reasons for contacting, sorted by category



Broj kontakata po načinu kontaktiranja / Number of contacts by methods of contacting

Telefon / Telephone



1.436

Imejl / Email



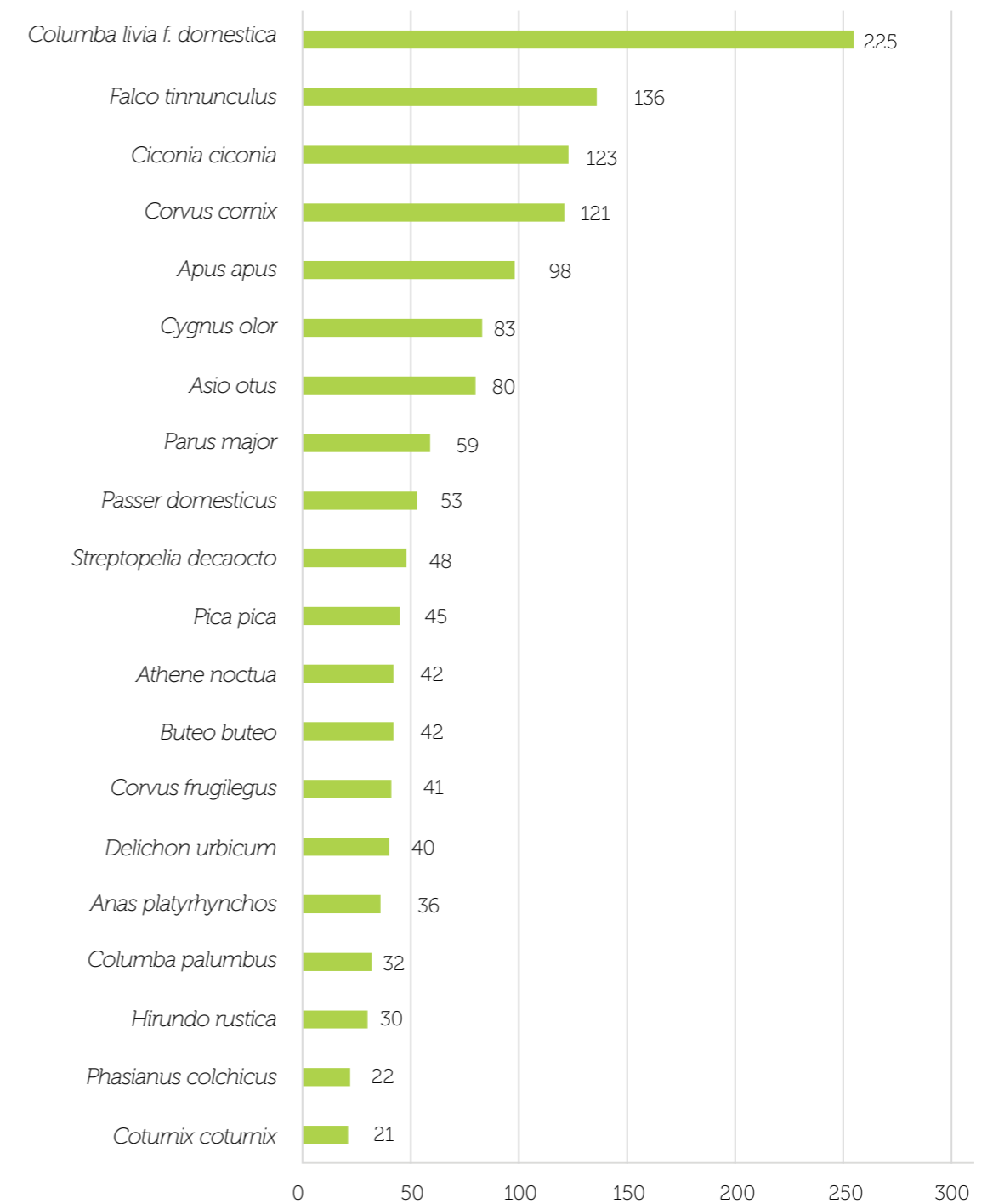
473

Facebook



1.074

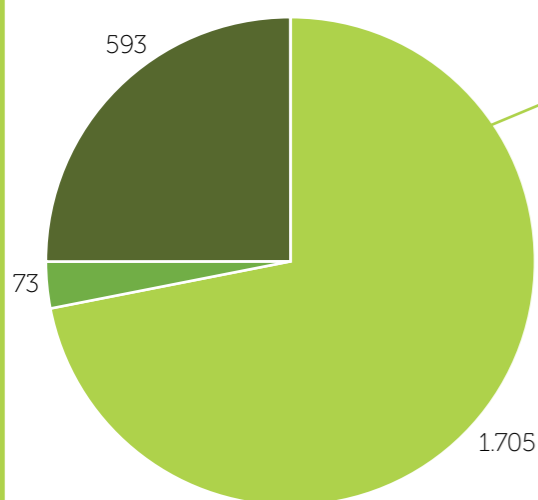
Vrste ptica zbog kojih su nas najčešće kontaktirali / Species of birds we were most frequently contacted about



## DZPPS I PTICE U MEDIJIMA / BPSSS AND BIRDS IN THE MEDIA

Najveći broj izazova sa kojima se susrećemo u zaštiti ptica i prirode proistekli su iz loše informisanosti i manjka znanja određenih društvenih grupa. Jedan od strateški važnih ciljeva našeg rada jeste povećanje znanja šire javnosti o potrebi za istraživanjem i zaštitom ptica i prirode. U formiranju javnog mnjenja posebno važnu ulogu imaju masovni mediji. Da bismo izmerili naš uticaj na kreiranje javnog mnjenja kroz medijske priloge u štampanim, TV, radio i internet medijima, sprovedeno je istraživanje uglavnom kroz plaćenu uslugu press clippinga, manjim delom kroz sopstvenu pretragu medijskih sadržaja. Ključni pojmovi koji su praćeni u medijskim objavama su: 1) Duštvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije; 2) divlje ptice; 3) krivolov.

*Most of the challenges we face in the areas of bird and nature conservation originate from poor information and lack of knowledge of certain social groups. One of the strategically important goals of our work is to increase the knowledge of the general public about the need for research and conservation of birds and nature. The mass media have a particularly important role in shaping public opinion. In order to measure our influence on the creation of public opinion through media reports in printed, TV, radio and internet media, the research was conducted mainly through a paid press clipping service, to a lesser extent through our own search of media content. The key terms that are followed in media publications are: 1) Birds Protection and Study Society of Serbia; 2) wild birds; 3) poaching.*



Udeo DZPPS / Related to BPSSS

**Neposredno** - aktivnosti koje je sproveo DZPPS; **posredno** - aktivnosti koje je iniciralo DZPPS, a sproveo neko drugi; **bez udela** - objave o nečemu u čemu DZPPS nije učestvovalo

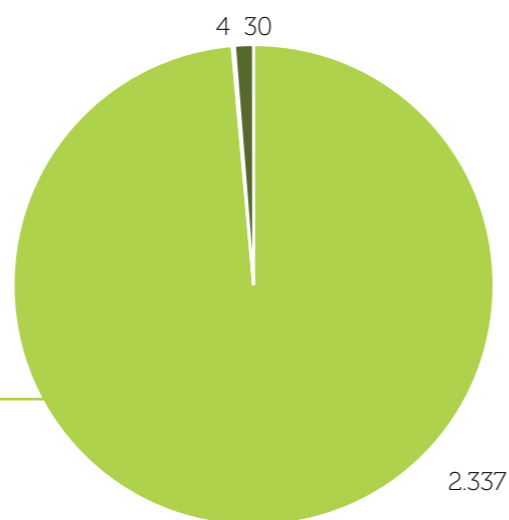
**Directly related** - media reports on BPSSS activities; **Indirectly related** - media reports on activities initiated by BPSSS and implemented by someone else; **Unrelated** - media reports on someone else's activities.

- Neposredno / Directly related
- Posredno / Indirectly related
- Bez udela / Unrelated

### Tipovi priloga / Report types

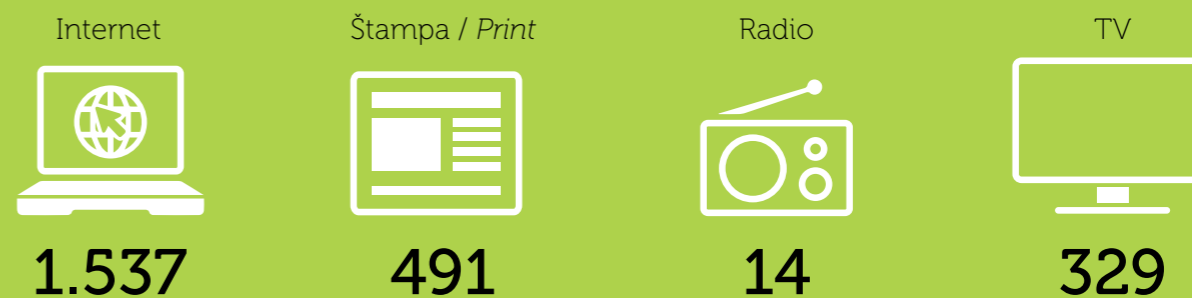
**Pozitivni priloz** - prikazuju lepe vesti; **negativni priloz** - prikazuju loše vesti; **negativno o pticama** - priloz koji prikazuju negativne stavove javnosti prema pticama.

**Positive reports** - present good news; **Negative reports** - present bad news; **Negative reports about birds** - articles present the negative attitudes of the public towards birds.

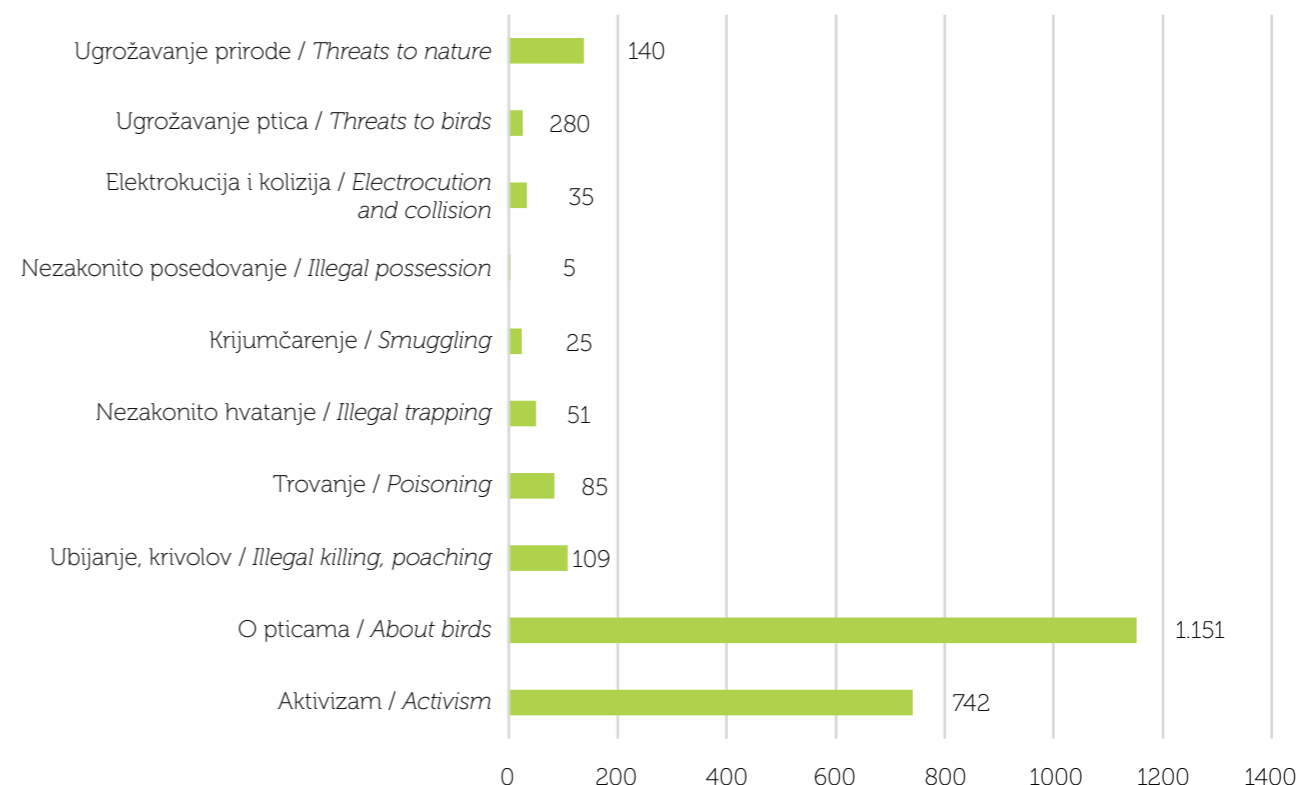


- Pozitivni priloz / Positive reports
- Negativni priloz / Negative reports
- Negativno o pticama / Negative about birds

## Prisutnost u medijima po tipovima / Appearance in media by type



## Ukupan broj objava po kategorijama / Total number of reports by category



## Naš rad u 2018. najčešće su pratili / In 2018 our work was most frequently covered by



Tokom 2021. godine medijima smo poslali 70 dopisa ili tekstova.  
During 2021, BPSSS sent out 70 letters to the media

Najavljujemo: Međunarodni popis ptica vodenih staništa 2021. <i>Announcement: International Water Bird Census 2021</i>	08.01.2021.
Apel za hitnu pomoć stočarima na Pešteru <i>An appeal for emergency help to cattle breeders in Pešter</i>	14.01.2021.
Bele rode na zimovanju u Srbiji <i>White Storks wintering in Serbia</i>	18.01.2021.
Proglašenje pobednika takmičenja "Ptice moje hranilice" <i>Announcement of the winner of the competition "Birds of my feeder"</i>	23.01.2021.
Poziv za projektne predloge za male grantove na Balkanu <i>Call for project proposals for small grants in the Balkans</i>	02.02.2021.
Ramsarsko područje nestaje u saksijama za cveće <i>The Ramsar site is disappearing in flower pots</i>	02.02.2021.
Završen Međunarodni zimski popis ptica vodenih staništa <i>International Water Bird Census Completed</i>	03.02.2021.
Beloglavi sup opremljen pametnim uređajem otkrivače slučajeve trovanja <i>A Griffon Vulture equipped with a smart device will detect cases of poisoning</i>	08.02.2021.
Rezultati četvrtog "Panonskog brojanja orlova" <i>Results of the fourth "Pannonian Eagle Count"</i>	11.02.2021.
Priobalje Dunava u Novom Sadu je ugroženo! <i>Danube banks in Novi Sad are endangered!</i>	12.02.2021.
Uznemirujuće najave: Vlada Republike Srbije gasi Prirodnjački muzej <i>Disturbing announcements: The Government of the Republic of Serbia is closing down the Natural History Museum</i>	23.02.2021.
13 je za ornitologe srećan broj – Krstaši se vraćaju u Srbiju <i>13 is a lucky number for ornithologists – Imperial Eagles are returning to Serbia</i>	03.03.2021.
Prvoje – mužjak bele rode se vratio u Taraš <i>Prvoje, a White Stork male returned to Taraš</i>	06.03.2021.
Sporni novi zakoni o rudarstvu i obnovljivim izvorima energije <i>New laws on mining and renewable energy and controversial</i>	09.03.2021.
Olovo ubilo pticu sa srpskog grba <i>Lead killed a bird from the Serbian coat of arms</i>	10.03.2021.
Ima li kraja uništavanju Zlatibora? <i>Is there an end to the destruction of Zlatibor?</i>	29.03.2021.

Koalicija 27: Ponoviti proces izmena Zakona o zaštiti prirode <i>Coalition 27: Repeat the process of amending the Law on Nature Protection</i>	09.04.2021.
Hitno zaustaviti uništavanje šuma Fruške gore! <i>Urgently stop the destruction of the forests of Fruška gora!</i>	09.04.2021.
Jedinstveno ornitološko otkriće kod Niša – Stepski vivak prvi put zabeležen u Srbiji <i>The unique ornithological discovery near Niš – Sociable Plover recorded for the first time in Serbia</i>	10.04.2021.
Srbija je bogatija za 1200 hrastova <i>Serbia is richer by 1,200 oaks</i>	18.04.2021.
Avanture Sebastijana, sove vegetarijanca <i>The Adventures of Sebastian, the Vegetarian Owl</i>	22.04.2021.
Kako zaštititi gnezda ptica: ako ih volite, nemojte ih uznemiravati <i>How to protect bird nests: if you love them, don't disturb them</i>	22.04.2021.
U Mađarskoj upucan crni lešinar obeležen GPS uređajem <i>A Black Vulture marked with a GPS device shot in Hungary</i>	28.04.2021.
Iskopavanje šljunka na Zapadnoj Moravi bez odgovarajućih dozvola <i>Gravel excavation on the West Morava without proper permits</i>	12.05.2021.
Nedaleko od Novog Bečeja posmatrana belonokta vetruška koja se smatra iščezlom gnezdaricom Srbije <i>A Lesser Kestrel, considered to be the extinct breeding bird of Serbia, observed not far from Novi Bečej</i>	20.05.2021.
Domaćinstvu sa najviše lasta tona kukuruza - Počelo takmičenje „Domaćinstvo koje su laste izabrale“ <i>Farm with the most Barn Swallows wins ton of corn – The competition "Farm chosen by swallows" started</i>	25.05.2021.
Ceru je potrebna zaštita <i>Mt. Cer needs protection</i>	27.05.2021.
Započeto istraživanje čestih vrsta ptica u Srbiji <i>Research on common bird species in Serbia started</i>	03.06.2021.
Laste izabrale domaćinstvo Crnojević <i>Barn Swallows chose the Crnojević farm</i>	14.06.2021.
Povratak nakon 120 godina – Morski galeb ponovo se gnezdi u Srbiji <i>Return after 120 years – Yellow-legged gulls are nesting in Serbia again</i>	16.06.2021.
NESTVARNO – ptica andeoskih krila kod Šida: Beli mišar prvi put snimljen u Srbiji <i>UNREAL – a bird with angel wings near Šid: White Common Buzzard documented for the first time in Serbia</i>	18.06.2021.
Najviše seoskih lasta u Sremskim Karlovcima – Radost u domu Crnojevića <i>Most Barn Swallows in Sremski Karlovci – Joy in the home of Crnojević</i>	20.06.2021.
Radionica "TERRA RUSTICA" <i>Terra Rustica Workshop</i>	21.06.2021.
Održana radionica izrade gnezda za seoske laste <i>A workshop for making nests for Barn Swallows was held</i>	29.06.2021.

Prva obuka u okviru "Wildlife Crime Academy" <i>The first training within the "Wildlife Crime Academy"</i>	30.06.2021.
Dva mladunca orla krstaša po prvi put su obeležena satelitskim odašiljačima u Srbiji <i>Two Imperial Eagle chicks tagged with satellite transmitters for the first time in Serbia</i>	05.07.2021.
Znanja iz forenzike ključna za rešavanje slučajeva stradanja divljih životinja <i>Knowledge of forensics is key to solving cases of wildlife crime</i>	09.07.2021.
300 mladih čuvara prirode Peštera <i>300 young nature guards of Pešter</i>	14.07.2021.
Vlada Srbije naložila preduzimanje mera za iskorenjivanje stradanja divljih ptica <i>The Serbian government has ordered measures to eradicate the illegal bird killing</i>	29.07.2021.
Ministarstvo zaštite životne sredine dodelilo 70 miliona dinara u nezakonitom procesu, zahtevamo reakciju tužilaštva! <i>The Ministry of Environmental Protection has allocated 70 million dinars in an illegal process, we demand a reaction from the prosecution!</i>	02.08.2021.
SBB fondacija i Društvo za zaštitu i proučavanje ptica Srbije pokreću projekat zaštite područja prirode <i>The SBB Foundation and BPSSS are launching a project to protect nature</i>	03.08.2021.
Dragan i Gorica protiv vabilica! <i>Dragan and Gorica against illegal calling devices!</i>	09.08.2021.
Civilno društvo: Kritike upućene ministarstvu ekologije utemeljene, konkurs dokazano nelegalan <i>Civil society: Criticism of the Ministry of Environmental Protection grounded, competition proven illegal</i>	09.08.2021.
Spasite prepelice – Prijavite vabilice! <i>Save quails – report illegal calling devices!</i>	13.08.2021.
Održane radionice o problemu trovanja životinja u Apatinu i Novom Pazaru <i>Workshops on the problem of animal poisoning held in Apatin and Novi Pazar</i>	03.09.2021.
Da šume bude više. Da se lepše diše! <i>Let there be more forests. To breathe better!</i>	13.09.2021.
Demoliran automobil Društva za zaštitu i proučavanje ptica Srbije <i>BPSSS's field vehicle demolished</i>	13.09.2021.
Onlajn kurs posmatranja ptica „Ptice na dlanu“ <i>Online bird watching course "Birds in the palm of your hand"</i>	15.09.2021.
Vozimo za Malu Vrbicu! <i>We cycle for Mala Vrbica!</i>	23.09.2021.
Evropski vikend posmatranja ptica – subota 2. i nedelja 3. oktobar 2021. <i>European Birdwatching Weekend – Saturday 2 and Sunday 3 October 2021</i>	25.09.2021.
Obeležen Dan Evropskog zelenog pojasa na Maloj Vrbici kod Kladova <i>European Green Belt Day celebrated in Mala Vrbica near Kladovo</i>	27.09.2021.

<i>Nakon demoliranja vozila, stigle pretnje smrću</i> <i>After the demolition of the vehicle, death threats arrived</i>	28.09.2021.
Važan korak ka zaštiti ugroženih ptica selica <i>An important step towards the protection of endangered migratory birds</i>	30.09.2021.
Započet projekat Eko-mreža za budućnost Srbije <i>"The Eco-network for the future of Serbia" project started</i>	05.10.2021.
Foto konkurs "LETEĆI KALENDAR 2022" <i>Photo contest "FLYING CALENDAR 2022"</i>	06.10.2021.
Objavljena nova Evropska crvena lista ptica: U Evropi svakoj petoj vrsti ptica preti izumiranje <i>New European Red List of Birds published: One in five bird species in Europe is threatened with extinction</i>	16.10.2021.
Izveštaj Koalicije 27: Građani izašli iz karantina, institucije i dalje zatvorene <i>Coalition 27 report: Citizens quarantined, institutions still closed</i>	26.10.2021.
Počinjemo sa pošumljavanjem! Izabrane lokacije za sadnju širom Srbije <i>Let's start with afforestation! Selected locations for planting throughout Serbia</i>	02.11.2021.
Rezultati foto konkursa "Leteći kalendar 2022." <i>Results of the photo contest "Flying Calendar 2022"</i>	08.11.2021.
Čudesna seoba orlova ribara – Opasne avanture od hladne Finske do užarene Afrike <i>The miraculous migration of Ospreys – Dangerous adventures from cold Finland to hot Africa</i>	10.11.2021.
U Evropi nestalo 600 miliona jedinki ptica <i>600 million birds are missing in Europe</i>	16.11.2021.
Uspešno sproveden istraživački kamp na Vlasini <i>Research camp successfully conducted in Vlasina</i>	17.11.2021.
Ada Medica dobila novih 500 stabala, Dan Tana zasadio prvo drvo <i>Ada Medjica got 500 new trees, Dan Tana planted the first tree</i>	22.11.2021.
Mi činimo da dalekovodi duž Dunava budu bezbedni za ptice <i>We make the transmission lines along the Danube safe for birds</i>	23.11.2021.
Održan napredni kurs Wildlife Crime Academy <i>An advanced Wildlife Crime Academy course was held</i>	08.12.2021.
Stravičan krivolov ptica pevačica na jugu Srbije <i>A horrible songbird trapping in the south of Serbia</i>	09.12.2021.
Društvu za zaštitu i proučavanje ptica Srbije nagrada "Pokretač promena" za 2021. Godinu <i>BPSSS awarded the "Driver of Change" award for 2021</i>	10.12.2021.
Takmičenje "Ptice moje hranlice – Praznično brojanje ptica" <i>Competition "Birds of my feeder - Festive bird counts"</i>	15.12.2021.
Koje sve ptice stradaju od sudara sa žicama dalekovoda? <i>Which birds suffer from collisions with transmission lines?</i>	16.12.2021.
Diskusija na temu zapošljavanja mladih u oblasti biologije i ekologije <i>Discussion on the topic of youth employment in the field of biology and ecology</i>	17.12.2021.

**PREGLED FINANSIJA U 2021. GODINI**  
**FINANCIAL OVERVIEW IN 2021**

Prihodi i rashodi u 2021. godini / <i>Incomes and expenses in 2021</i>	<i>In Dinars</i>	<i>In Euros</i>
Ukupan prihod / <i>Total income</i>	35.089.000	298,376
Prihodi od prodaje robe, proizvoda i usluga / <i>Income from the sale of goods, products and services</i>	3.080.000	26,190
Prihodi od članarina i članskih doprinosa / <i>Income from membership fees and membership contributions</i>	595.000	5,060
Prihodi od donacija, dotacija, subvencija i sl. / <i>Income from donations, grants, subsidies, etc.</i>	31.414.000	267,126
Ukupan rashod / <i>Total expenditure</i>	40.189.000	341,743
Lični dohodak zaposlenih / <i>Employee personal income</i>	23.606.000	200,731
Troškovi goriva i energije / <i>Fuel and energy costs</i>	2.074.000	17,636
Troškovi proizvodnih usluga / <i>Cost of production services</i>	8.840.000	75,170
Amortizacija / <i>Amortization</i>	1.100.000	9,354
Nabavna vrednost prodate robe / <i>Purchase cost of sold goods</i>	1.000	8
Nematerijalni troškovi / <i>Non-material expenses</i>	2.545.000	21,622

\*Razlika u prihodima i rashodima ne predstavlja ostvarenu dobit, nego sredstva tekućih višegodišnjih projekata koja su dospela na račun, a biće potrošena narednih godina u skladu sa planom aktivnosti.

\*The difference in incomes and expenditures does not represent a profit but the funds of current multi-annual projects, which are in the account and will be spent in the coming years in accordance with the plan of activities.



DRUŠTVO ZA ZAŠTITU I  
PROUČAVANJE PTICA SRBIJE

